

Ліва

ISSN 0546—1960
ІНДЭКС 36671

**БЕЛАРУСКІ
ГРАМАДСКА-
КУЛЬТУРНЫ
ТЫДНЁВІК**

№ 12 (1610)

ГОД XXXII

БЕЛАСТОК 22 САКАВІКА 1987 г.

ЦАНА 12 з.

Конкурс „Беларуская песня“ стаў ужо даўно вялікім гадавым нашым беларускім святам. І як належыцца такой урачыстасці, падрыхтоўка да яе ідзе ўвесь год, а пачынаецца яна ўжо на папярэднім аглядзе. Бо і спевакі, і кіраўнікі ды і слухачы пільна сочаць за выступленнямі: ацэньваюць, падглядаюць, прыверваюцца, абдумваюць, як самім лепш выступіць у будучым годзе. І ў гэтым шліхетным спаборніцтве няма проигрышаў — выйграваюць усе, павышаючы ўзровень свайго выканаўчага майстэрства, абуджаючы замілаванне да роднага ва ўсё большай грамадзе беларусаў і захапляючы іншых характам беларускай песні.

А сэрца радуецца, што з кожным годам лепш спяваюць нашы салісты і харысты, не пчадзяць свае працы кіраўнікі калектываў і інструктары. Вось і ў гэтым годзе, як і ў папярэднія, выяўлены з забыцця вельмі цікавыя па зместу і мелодыцы народныя песні, якія яшчэ не трапілі ў ніводзін фальклорны зборнік. Асабліва з цікавымі творамі выступілі сёлета Валянціна і Сымон Лукіны з Сяміноўкі г.м. Міхалова, Аляксандр Гумянік з Агароднікаў г.м. Сямінічы, калектыв „Дваранкі“ з хутароў Хільмоны г.м. Новы Двор. „Дружба“ са Старога Корніна г.м. Дубічы-Царкоўныя і інш. Любіцелям сучаснай беларускай аўтарскай песні запрапана-



Аля Дубец з Беластока.

валі новыя, амбітныя аранжыроўкі Сяргей Лукашук, Аля Дубец, а Пятро Скепка да таго аздабіў свае слаўтыя „Дубіны“ вельмі зграбным дзявоцым карагодам. З асабістай творчасцю выступілі сёлета мужчынскі хор з Рыбалаў, які праспяваў дзве балады свайго харыста Мікалая Ігнацюка з музыкой да іх кіраўніка калектыву Пятра Нявінскага. Таксама дуэт Валянціна Леўчук і Ніна Савіцкая з Тынявіч г.м. Нарва спявалі свае ўласныя кампазіцыі. Вітаем такіх творчых падыход да конкурсу і чакаем новых здзяйсненняў!

Вельмі ценіць тое, што ў конкурсе ўдзельнічае ўсё больш моладзі і то таленавітай, прыгожай, працавітай, і не толькі дзяўчаты, якія болей адважна выходзяць на сцэну, але таксама і хлопцы. Пры тым надта ж добра, што ветэраны беларускага спявачага руху не спяваюцца на спачынак, а сваёй ахвярай дзейнасцю даюць мабільныя прыклад маладым.

Нельга не заўважыць, што выдатна павысілася сцэнічная культура нашых аматараў. Змяніліся таксама слухачы — высокая цэнніць родную песню, смакуюць у ёй, з належнай пашанай адносяцца да ўсіх выканаўцаў, а найлепшых заслужана ўзнагарджаюць гromaд аплачыментаў прасіць выступленняў „на біс“. Так, цяпер „Беларуская

(Працяг на стар. 3)

ДЗЕЦІ З КАРАКУЛІНА

Сям'я „дзяцей з Каракуліна“, якія ўжо адгукнуліся на мае пошукі, увесь час павялічваецца. Нядаўна, у Варшаве, у яго прыватным памяшканні, сустрэўся я з Рамуальдам Зайкоўскім, афіцэрам польскай контрразведкі. Аб гэтым, аднак, іншым разам. Першы на маю просьбу адклікнуўся радавіты беластачанін Генрык Малышка і яму я ў першую чаргу даю сёння голас.

— Канчаў я пяты клас савецкай дзесяцігодкі, — успамінае ён. — Вучылі нас на беларускай мове. Аднак, польская мова таксама навучалася ў гэтай школе, але толькі як прадмет.

Малы Генрык выдзяліўся сярод сяброў сваёй непаседлівасцю і энергіяй, яму неабходна было штосьці рабіць. Таму, магчыма, апынуўся ён у піянерскай арганізацыі. А ў літоўскіх Друскеніках, зусім недалёка ад Беластока, ужо другі раз пры Савецкай уладзе, ладзіўся піянерскі лагер.



— Мой бацька працаваў камінаром, — кажа Генрык Малышка. — І са сваёй „арцелі трубачыстаў“ (так ён назваў сапраўднае месца працы свайго бацькі) прынёс дадому вестку, што я магу атрымаць накіраванне ў піянерскі лагер. Я, вядома, аж падскочыў з радасці. Патрабавалася толькі падтрымка ад школьнай піянерскай арганізацыі. Напі піянерважаты мяне любіў, бо я яму шмат у чым дапамагаў у яго грамадскай дзейнасці дык выставіў ён мне самую выдатную лаведку.

У даваенны час у Друскеніках адначывалі багатыя людзі. Для сына камінара і хатний распадзні, вядома, месца там не магло быць. Сярод глыбокіх, абрывістых берагоў плыў шырокі Нёман, лес чаргаваўся з прыняманскімі лугамі. Цудоўна свяціла сонца. Важатыя ахвярна ажыццяўлялі багатую праграму. Кармілі выдатна. Кампанія сабралася вясёлая, дружная.

— Яшчэ сёння памятаю Лёню Чарлёнчыкевіча, беларуса па нацыянальнасці, які загінув пад Леніна. Памятаю таксама Тадзіка Шмайдзі і Тадзіка Лясоцкага, і Эдзіка Станішэўскага, і Посьмяна, зараз, як яго звалі? — задумаўся Генрык Малышка. —

(Працяг на стар. 6)



Мужчынскі хор з Рыбалаў.

НА МАЖЫ АБ КУРЦАХ (3)

Лекар мне сказаў, што ў чалавека на дыхальным горле вялікая колькасць валосікаў. Валосікі гэтыя — свайго роду фільтр паветра, якое чалавек уцягвае ў сябе. На гэтых валосіках затрымліваюцца ўсякія нячыстасці і мікробы. У рэзультате доўгатрывалага курэння гэтыя валосікі гінуць. Нікацін знішчае іх з той мэтаю, каб бесперашкодна пранікаць у лёгкія. Такім чынам адкрывае ён шлях для ўсіх нечыстот і бактэрыяў. Калі курэц кіне курьцё, гэтыя валосікі адрастуць. Аднак трэба на гэта некалькі гадоў.

Многія кажучь: кінуў бы курьцё, аднак не магу пераадолець нікаціннага голаду. Што гэта за звер, гэты нікацінны голад? Зразумела, што маем тут дачыненне з тэрмінам пераносным, алегарычным. Аднак „голад“ сапраўды ў таго чалавека выступае. А чаму? Нікацін, дым, смала, якія пранікаюць у лёгкія і адтуль ва ўвесь арганізм, трактуюцца гэтым арганізмам, як атрутныя варожыя субстанцыі. У сувязі з гэтым арганізм для ўласнага ратунку стварае антыцелы. Заданнем іх — знішчыць або прынамсі нейтралізаваць нікацін і яго спадарожнікаў. Зразумела, што антыцелам не ўдаецца поўнаасцю знішчыць сваіх ворагаў. Частка з іх пранікае ў кроў, у мускулы і там пачынае развіваць сваю дыверсійную дзейнасць. Аднак частку згубных рэзультатаў антыцелы знішчаюць або нейтралізуюць, памагаючы такім чынам курцам прадоўжыць жыццё. Антыцелы як быццам кормяцца нікацінам. І вось калі чалавек кідае курьцё, арганізм яго аб гэтым не ведае і надалей прадукце гэтыя антынікацінныя элементы. Яны кружаць па арганізме, шукаючы сваіх ворагаў — нікаціну, яго спадарожнікаў. А гэтых ворагаў няма, бо чалавек ужо не ўцягвае ў сваё нутро тыгунёвага дыму. Зразумела, што гэта даводзіць да „нервовасці“ антыцелы, якія не маюць чаго „есці“. І вось гэта ўзбударажанасць і выклікае пачуццё нікаціннага голаду. Калі такі чалавек толькі закурьцё, антыцелы адразу насычаюцца, супакайваюцца і ў курца паяўляецца пачуццё спакою і самазадаволенасці, слодычы.

Калі аднак чалавек пратрымае гэты першы найцяжэйшы крызіс, дык арганізм прыйдзе з дапамогай. Дапамога гэта праявіцца ў тым, што з кожным днём будзе ўсё меней прадуквацца гэтых „нікацінаежных“ элементаў „аж у канцы канцоў“ перастае іх увогуле прадуквацца. А сваю энергію, якую траціў для прадукцыі антыцелаў скіруе ён у напрамку іншых форм карыснай для чалавека дзейнасці.

Звяртаюся тут перад усім да маладых, ды тых, хто яшчэ не пачаў курьцё, або курьцё нядаўна. Ведайма аб тым, што курачы вы не толькі не становіцеся прыгажэйшымі і больш прыватнымі, але наадварот, намнога больш брыдкімі і адхінаючымі. І найважнейшае, маладыя дзяўчаты, ведайце, што ўжываючы нікацін, шкодзіце не толькі сабе, але радыкальна пагоршваеце старт у жыццё вашага будучага дзіцяці.

Беручы папяросу ў рукі, многія паводзяць сябе, як пераможцы, а тым самым у гэты момант трапляюць яны ў адзін з найгоршых палонаў — у нявольніцтва нікаціну. Не ідзіце ў гэтую нявольніцтва, а калі трапілі — вызваляйцеся з яе. Гэта ў вашых сілах. Толькі сабе верце!

Алесь Барскі

ВЕСТКИ З БЕЛАРУСІ

ПЕРШЫ ВЫТВОРЧЫ КААПЕРАТЫЎ

Сімвалічную назву — „Прагрэс“ — далі першаму ў Брэсце вытворчаму кааператыву. Ён пачаў працаваць па прынцыпу поўнай самаакупнасці — за невялікую плату набывае ў Брэсцкага дыванова-суконнага аб'яднання адходы, уносіць арэндную плату за памяшканне, выплачвае падаходны падатак.

— Пры аддзелцы з вытканых дываноў састрыгаецца адзін-два міліметры ворсу, — сказаў карэспандэнту БЕЛТА старшыня кааператыва, у састаў якога ўвайшлі ў асноўным пенсіянеры. — Раней гэтыя адходы — іх за год збіралася да 700 тон — выкідвалі на звалку. А для нас яны сталі сыравінай, з якой вырабляем уцяпляльныя пліты. Першыя вырабы з кляймом „Кааператыву „Прагрэс“ ужо накіраваны ў гандлёвую сетку.

СЕРЫЙНАЯ ВЫТВОРЧАСЦЬ „ПАЛЕССЯ“

Як паведамляе з Гомеля БЕЛТА, серыйная вытворчасць новага цеплахода на падводных крылах „Палессе“ пачата на суднабудаўніча-суднарамонтным заводзе імя 50-годдзя БССР. Тут завершана зборка першага быстраходнага і камфортабельнага судна, якое прыйшло на змену ўстарэлым мадэлям. Яго гуканепранікальныя салоны разлічаны на 50 пасажыраў. Цеплаход можа развіваць скорасць да 70 кіламетраў у гадзіну.

СТВАРАЕЦЦА МУЗЕЙ

Як паведамляе „Гродзенская правда“, бюро іўеўскага райкома КПБ прыняло пастанову аб стварэнні ў Іўе раённага гісторыка-краязнаўчага музея. Створана ініцыятыўная група, якая праз мясцовую газету звярнулася да ўсіх жыхароў раёна з просьбай аказаць дапамогу ў зборы экспанатаў. Шматлікія жыхары ўжо адгукнуліся, з радасцю згадзіліся дапамагчы будучаму музею. Розныя прапановы прыходзяць у ініцыятыўную групу.

НА ЗАХАДЗЕ БЕЗ ПЕРАМЕН

ПАД АХОВАЙ АМЕРЫКАНСКІХ АПЕКУНОЎ

Гэты чалавек настолькі ўпэўнены ва ўласнай бяспецы, што і не спрабуе хавацца. У ньюйоркскім тэлефонным даведніку ён значыцца пад сваім сапраўдным імем: Мікола Лебідзь. У мінулым адзін з лідэраў Арганізацыі ўкраінскіх нацыяналістаў (АУН), правая рука „фюрэра“ Бандэры, шэф крывавай „службы бяспекі“ — тайнай бандэраўскай паліцыі. Савецкі Саюз ужо не раз звяртаўся да ЗША з патрабаваннем выдачы Лебідзя. Аднак было маўчанне, або юрыдычныя хітрыкі. Парадаксальна, але Лебідзь быў упершыню прыгавораны да пакарання смерцю задоўга да таго, як учыніў свае найбольш чорныя злачынствы ў гады другой сусветнай вайны. У 1934 годзе ён і Бандэра арганізавалі замах на жыццё міністра ўнутраных спраў Польшчы Браніслава Перацкага. У апошні час прыгавор быў зменены пажыццёвым зняволеннем. Не мінула і пяці гадоў, як у верасні 1939 года верхавадаў АУН вызвалілі войскі іх „братоў духоўных“: да таго часу АУН ужо знаходзілася на ўтрыманні ў германскай разведцы. Пасля выхаду з турмы Лебідзь актыўна ўключаецца ў тайную падрыхтоўку вайны вермахта супраць СССР, накіроўваючы ў вучэбныя лагеры гітлераўцаў маладых украінскіх нацыяналістаў. Адна з найбольш крываваў старонак біяграфіі Лебідзя звязана з Закапаным. Пасля акупацыі Польшчы гітлераўцы арганізавалі там разведшколу. Пры ёй было сфарміравана „украінскае вучэбнае падраздзяленне“ са 120 спецыяльна адабраных курсантаў. Камандавалі імі два нямецкія гестапаўскія афіцэры Вальтэр Кругер (потым кат поль-

БЕНЗОЛ І ПАРАФІНЫ

Па поўнаму тэхналагічнаму цыклу пачала працаваць устаноўка па вытворчасці бензолу на Мазырскім нафтаперапрацоўчым заводзе. Прадпрыемства паставіла спажывцам першыя дзесяткі тон сыравіны для прыгатавання лакаў, фарбаў, разбавіцеляў. Цяпер на заводзе ўзводзяць новую комплексную ўстаноўку па выпуску парафінаў. Са здачай яе ў эксплуатацыю ў 1989 годзе вытворчасць каштоўнай сыравіны для суседняга завода кармавых дражджэй павялічыцца на трэць. Гэта поўнаасцю задаволіць патрэбнасці аднаго з буйнейшых у краіне прадпрыемстваў мікрабіялагічнай прамысловасці.

СУВЕНІРЫ ЗА АКІЯН

Прадукцыя, якую выпускае фабрыка мастацкай інкрустацыі ў Жлобіне, добра вядома не толькі ў Савецкім Саюзе, але і далёка за яго межамі. Ужо не першы год вырабы з саломкі, разьба па дрэву экспартуюцца ў Польшчу, Чэхаславакію, ГДР, Югаславію, Балгарыю, Манголію. А нядаўна вялікая партыя прадукцыі закуплена гандлёвымі прадстаўнікамі ЗША. Шкатулкі, а гэта якраз яны прыйшліся да спадабы амерыканцам, не толькі знешне маляўнічыя, але ў іх выразна прасочваецца нацыянальны каларыт, традыцыйныя беларускія матывы.

ЗАСЛУЖАНЫ ТРЭНЕР

Свіслацкая школа вольнай барацьбы вядома далёка за межамі Гродзеншчыны. Вялікая заслуга ў гэтым мемарыяла М. Астапчыка, які стаў традыцыйным. На яго штогод з'язджаюцца памерациа сіламі барцы з многіх куткоў рэспублікі. Адным з ініцыятараў правядзення такіх спартыўных святаў быў выкладчык мясцовай ДЮСШ У. А. Варанько. Ён жа падрыхтаваў і выхаваў цудоўных спартсменаў, якімі сёння ганарыцца раён, — майстроў спорту СССР Пятра Ляха, Ігара Мельнікава, Мікалая Дзуневіча, уладальніка Кубка свету сярод юніёраў Аляксандра Саўко. Нядаўна за шматгадовую і плённую работу па падрыхтоўцы спартсменаў высокага класа Уладзіміру Варанько прысвоена ганаровае званне „Заслужаны трэнер Беларускай ССР“.

скай прафесуры Львоўскага ўніверсітэта) і Вільгельм Разенбаум. З украінскага боку камандзірам падраздзялення лічыўся „лейтэнант Вільны“ (адзін з многіх псеўданімаў Лебідзя). У гестапаўскай установе ў Закапаным людзей катавалі і забівалі дзеля трэніроўкі. Галоўны акцэнт у „вучэбнай праграме“ рабіўся на тэхніцы допыту з катаваннямі і так званай „загартоўцы нервовай сістэмы“, каб будучыя каты маглі рабіць сваю работу без нервовых зрываў. Тон задавалі нямецкія афіцэры, але і Лебідзь ніколі не ўступаў ім у жорсткасці. Ён тлумачыў курсантам, што „абавязак кожнага аўнаўца даказаць немцам, што нашы нервы не слабейшыя, чым у немцаў, а сэрцы — са сталі“. Паказальна, што ў шасцідзiesiąтыя гады ў ФРГ быў арыштаваны і прыгавораны да пажыццёвых катаржных работ вышэй названы Вільгельм Разенбаум. Лебідзь жа да гэтага часу на волі. Пасля заканчэння вайны Лебідзь распачаў пошукі новых апекуноў. Ён ведаў, што яго спісы заканспіраванай аўнаўскай агентуры ва ўсходняй Еўропе будуць карыстацца павышаным попытам у амерыканскай разведцы. У 1949 годзе амерыканская ваенная контрразведка перадала яго толькі што створанаму тады Цэнтральнаму разведдальнаму ўпраўленню. ЦРУ выратавала Лебідзя, як і многіх іншых нацыстаў, ад пакарання. Восенню 1949 года ЦРУ нелегальна пераправіла яго ў ЗША, утайшы ад іміграцыйных улад яго мінулае. У 1957 годзе амерыканскія спецслужбы дапамаглі Лебідзю стаць грамадзянінам ЗША. Да 1980 года ён веў актыўную антыкамуністычную дзейнасць, падрыхтоўку прапаганду супраць сацыялістычных краін будучы дырэктарам выдавецтва „Пралог“, якое на сродкі ЦРУ выпускала літаратуру для кантрабанднага ўвозу ў сацыялістычныя краіны. Цяпер Мікола Лебідзь пенсіянер і займаецца падрыхтоўкай мемуараў. Аб чым збіраецца раскажаць свету? (АДН)



(Праця са стар. 1)

песня — гэта сваё, мілае сэрцу шоу.

І то таксама цэнтральны, як і ўсе сёлетнія пяць раённыя агляды. У Беластоку на раённым аглядзе 15 лютага г.г. выступіла 6 салістаў, 3 дуэты і 9 калектываў — разам 56 чалавек, спявалі каля 3 гадзін, а тэатральная зала Маладзёжнага дома культуры на вул. Варшаўскай была бітком набіта слухачамі, пераважна моладдзю. Таксама вялікая зала Бельскага дома культуры 22 лютага г.г. ледзь змясціла ахвотных паслухаць блізкія сэрцу мелодыі, а на гэтым раённым аглядзе выступіла 4 салістаў, дуэт, пяць калектываў — разам 52 спевакоў і музыкаў. У Гайнаўцы агляд адбыўся ў дзвюх ратах — 15 і 22 лютага г.г. і ўсё пры поўных залах. Прыняло ў ім удзел 2 салістаў, 4 дуэты, 15 калектываў — разам каля 150 спевакоў і музыкаў. 22 лютага г.г. упершыню адбыўся раённы агляд у Дуброве, на ім выступіла салістка і чатыры калектывы з паўночных гмін Беластоцчыны, зала кінатэатра „Лотас“ была поўная, слухачы сардэчна павіталі таксама пазаконкурсныя выступленні. 21 лютага г.г. у Сяміціцкім доме культуры спявалі саліст і тры калектывы, таксама для поўнай залы.

Нашыя спевакі ўжо лічаць сваім абавязкам штогод удзельнічаць у аглядзе. Напрыклад, некалькі спявачак з Дабрывады, што каля Кляшчэля, хварэла якраз тады, калі ішлі агляды ў Гайнаўцы. Але як толькі яны ачунялі, дык адразу паймчаліся ў Сяміцічы і там усё ж выступілі на аглядзе і то ўдачліва — іх закваліфікавалі ў Беласток. Незвычайную ахвярнасць і настойлівасць праяўляюць нашыя сябры з Гданьска — нягледзячы на халадэчу ды далеч кожны год прыязджаюць у Беласток з новымі творамі і штораў лепш падрыхтаваныя. У бягучым годзе яны працавалі пад кіраўніцтвам Ірэнеўша Лаўрашкі — маладога, здольнага дырыжора, што і відаць было па саліднай падрыхтоўцы салістаў, дуэта і хора, з якімі ён выступіў у Беластоку. Шкада, што за прыкладам гданьчан і дабрывадак не пайшлі нашыя сябры з Варшаўскага аддзела БГКТ — яны зноў абяцалі прыняць удзел у аглядзе, але чамусьці мы не пачулі іхняга спявання на свяце нашай роднай песні.

А на цэнтральным аглядзе конкурсу „Беларуская песня — 87“, які праходзіў 28 лютага г.г. у Беластоцкай філармоніі, журы пад старшынствам Анджэя Дырдала — віцэ-дырэктара аддзела культуры і мастацтва Ваяводскай управы пры ўдзеле Юзэфа Зыска — музычнага кіраўніка Ваяводскага дома культуры і Мікалая Гайдук — намесніка галоўнага рэдактара „Нівы“ мелі нялёгкае заданне. Агляд працягваўся больш за сем гадзін, у ім выступіла 16 салістаў, 7 дуэтаў, 5 вакальна-інструментальных і 26 вакальных калектываў — разам больш за 200 спевакоў і музыкаў, якія выканалі 106 самых разнастайных твораў.

У катэгорыі фальклорных неапрацаваных песень і падрыхтаваных без інструктара першае месца заняў жаночы калектыв з вёскі Чаромха; два раўназначныя другія — жаночы калектыв „Дружба“ са Старога Корніна, гм. Дубічы-Чаркоўныя і дуэт Раіса Тынявіцкая і Лідзя Янчук з Беластока; два раўназначныя

Рыжык, вучаніца Бельскага беларускага ліцэя; трэцяе — жаночы калектыв з Дашоў гм. Кляшчэлі.

У фальклорнай па-сучаснаму аранжыраванай песні занялі: першае месца — мужчынская група Гайнаўскага беларускага хора; два раўназначныя другія — капэла з карагодам з Дубіні і калектыв „Крынічка“ з Бельска; два раўназначныя трэція — калектывы: змешаны з Беластока і жаночы з Орлі; адзначаны — калектыв „Бярозкі“ з Кнарыдаў гм. Бельск і саліст Валодзя Сахарчук з Бельскага беларускага ліцэя.

У сучаснай песні без аранжыроўкі занялі: першае месца — калектыв „Тынявічкі“ з Тынявіч гм. Нарва, другое — дуэт Валянціна Леўчук і Ніна Савіцкая з тых жа Тынявіч, трэцяе — Мікалай Лопух з Орлі.

У сувязі з вялікай колькасцю выкананых на высокім узроўні твораў журы вырашыла кваліфікаваць у катэгорыі сучаснай

Галоўную ўзнагароду конкурсу „Беларуская песня-87“ — экскурсію ў СССР — атрымаў Міхась Артышэвіч за выдатна праспяваную „Зорку Венеры“ і „Жыў на свеце Лявон“, а таксама за шматгадовую ахвярную працу з беларускімі харавымі калектывамі. Спецыяльную ўзнагароду „Нівы“ за найлепшае сольнае выкананне народнай песні атрымала якраз Э. Рыжык, а спецыяльная падзяка была выказана М. Ігнацюку і П. Нявінскаму за стварэння імі ў беларускай народнай традыцыі дзве балады, якія спяваў на аглядзе калектыв з Рыбалаў.

На жаль, фонд ўзнагарод быў невялікі, і журы дзяліла яго на амаль сімвалічныя сумы, бо тых, хто заслугоўваў ўзнагароды, было многа, як гэта відаць па занятых імі мясцах. Свае ўклады ў фонд ўзнагарод унеслі: аддзел культуры Ваяводскай управы — 40 тысяч зл.; Галоўнае праўленне БГКТ — 20 тыс. зл. і 40 экзэмпляраў кнігі „Беларуская кухня“; завод № 1 камбіната „Ухвыты і Ваяводскі



„Крынічка“ з Бельска.

трэція — Аляксандр Гумяняк з Агароднікаў гм. Сяміцічы і калектыв „Рабіна“ з вёскі Грабяні гм. Дуброва; адзначаны калектыв „Дваранкі“ з хутароў Хільмоны гм. Новы Двор.

У фальклорнай апрацаванай песні занялі: першае месца — мужчынскі хор з Рыбалаў гм. Заблудаў; другое — Эльжбета



Ірына Гаданьчук з Гданьска.

аранжыраванай песні ў некалькіх групах. Сярод салістаў два раўназначныя першыя месцы занялі Аля Дубец з Беластока і Міхась Артышэвіч з Кляшчэляў; другое — Люба Гаўрылюк з Беластока; трэцяе — Ірына Гаданьчук з Гданьска. У дуэтах і малых калектывах: першае месца — трыю Душпастырства праваслаўнай моладзі з Беластока ў складзе Аля Дубец, Міраслава Кішкель і Багдан Пура; другое — дуэт Люба Гаўрылюк і Аля Дубец з Беластока. У вакальна-інструментальных калектывах: першае месца — калектыв „Васілёчкі“ з Бельскага дома культуры; другое — калектыв з Гайнаўскага дома культуры; трэцяе — калектыв „Дубіны“. У вакальных калектывах: два раўназначныя першыя месцы — „Дзявочыя ноткі“ з Бельскага беларускага ліцэя і калектыв Душпастырства праваслаўнай моладзі з Беластока; два раўназначныя другія — „Жаваранкі“ з Гданьска і жаночая група Беластоцкага беларускага хора; два раўназначныя трэція — хор з Гарадка і „Чарамшына“ з Чаромхі; адзначаны „Цаглінікі“ з Ляўкова гм. Нараўка.

спажывецкі кааператыв „Сполэм“ — па 10 тыс. зл.; Ваяводскі дом культуры і Прадпрыемства па распаўсюджанню прэсы — па 5 тыс. зл.; Ваяводскае праўленне Саюза праціпажарных каманд — 5200 зл.; Ваяводскае праўленне ЗСМП — 3 тыс. зл., „Ніва“ — 2950 зл. Шчырае дзякуй ім і за тое.

Нягледзячы на масавасць і іншыя цяжкасці агляд праходзіў зладжана, яго арганізацыя была добрая. Спраўна вялі агляд малалезныя канферансы — вучні Бельскага беларускага ліцэя Г. Васіленка, Я. Лапінская і М. Тапалеўскі і Бельскага сельсагаспадарчага тэхнікума — Ю. Шурбак.

І ўдзельнікі, і журы і слухачы згодна сцвярджалі, што сёлетні, ужо XVIII па ліку, конкурс „Беларуская песня“ з усіх дагэтуляшніх быў на найвышэйшым узроўні і самым масавым. І нездарма, яму ж споўнілася якраз 18 год і ён увайшоў у даросласць!

Ігнат Снарскі
Фота Сяргея Грынявіцкага

„НІВА“
22 ІІІ 1987 г.

3



АБОЕ РАБОЕ, АЛЕ АДНО РАБЕЙШАЕ

Паважаны Хведар Хлябіч у сваёй адгалосцы „Абое рабое“ аднолькава глядзіць на паводзіны мужчын і жанчын, а нават лічыць, што ў мужчын больш абавязкаў, чымсяці ў жанчын. Ой, паважаны Хведар Хлябіч, гэта не так, дружа мой! Мы, мужчыны, прапалі б, як тыя рудыя мышы, калі б не нашы жонкі. Вядома, ёсць сярод жонак палятухі, п'янікі ці зладзейкі, але гэта няшчасныя бабы, іх трэба ратаваць. Сярод жанчын, усё-такі, няшмат такіх, непараўнальна менш, чымсяці сярод мужчын.

Добрая жонка — гэта скарб, яна даражэй золата. Жонка стварае дом, у сэнсе настраю сям'і, ясная справа. Ад жонкі залежыць лёс мужа, але ад мужа залежыць і лёс жонкі, тое, якое жыццё чакае яе за такім чалавекам. Словам, узаемныя залежнасці. Але гэта жонка, як маці, мае выразнае ўплыў на тое, якімі будуць дзеці: людзьмі ці нелюдзьмі (?). У мужчыны — ужо такая натура, што ён менш цікавіцца гняздом сваім, часцей верхавіць з яго такі. У жанчыны ж ёсць інстынкт гнязда, што відаць ужо на даражэных дзяўчатах: яны, як правіла, больш спела думаюць пра жыццё, пра тое, як жыць трэба будзе. Хлопцы даўжэй даходзяць да даросласці, таму, можа, і мелі рацыю нашы дзяды, калі жапіліся яны не так рана, як цяперашнія кавалеры. Гаварылася: хлопец павінен адшумець сваё. Але гэта толькі так гаварылася, бо праўда пра хлопца якраз і такая: ён памалей за дзяўчыну даспявае да дарослага жыцця, да таго, каб стаць адказным за свае словы і ўчынкі. Гэта не выдумка, гэта закон прыроды. Прыроды дзяўчыны як будучай маці і стваральніцы сямейнага гнязда. Роля хлопца як будучага бацькі іншая, ён перш за ўсё абавязаны забяспечыць матэрыяльны быт гэтаму гнязду, бы той бусел... Так у прыродзе, так і ў людзей.

Я не хачу гэтым сказаць, што Хведар Хлябіч не мае рацыі. Не ў тым справа, бо ў апісаным ім выпадку напэўна яго рацыя, а я хачу сказаць больш агульную праўду, якая датычыць не якойсьці аднае сям'і, але наогул адносінаў паміж мужчынамі і жанчынамі, і неразлучнасці іхніх лёсаў. Нехта разумны сказаў, што дарослы мужчына без жанчыны — гэта палова чалавека. Відаць, можна такое ж сказаць і пра дарослую жанчыну. І яшчэ адно: няма вінаватасці поўнай, гэта значыць, толькі аднаго вінаватага боку ў сужостве. Калі жонка пакідае мужа, то нягледзячы на яе, можа і вялікую вінаватасць у тым, аднак, не без віны ёсць у такім выпадку і муж. Гэта напэўна. І наадварот — калі думаць пра жанчыну.

Добра, што Хлябіч узяў свой голас у гэтай справе на публічным форуме „Нівы“.

М. Панфілюк

СВОЙСКІЯ МАЛЮНКИ

Стары хлэй у
Мельніку. Мал.
Уладзіслава Петрука.



Пачатак маёй адукацыі на Беластоцкай палітэхніцы збегся з рэалізацыяй найбольшай мары: нарэшце я мог стаць паліяўнічым! Не як даўні Сцёпка з дзедавай стрэльбай пад палюю, але сапраўдным паліяўнічым. Шчасліва прабраўніўся праз усякія бюракратычныя фармальнасці, я паклаў сабе ў кішэню паліяўніцкі білет, а на плечы закінуў навіоткі „Брыо-Супер“ дванадцатага калібру. Ужо некалькі разоў з'ездзіў быў на паліванне з Пятром Нікалаевым (па жонцы пераазваўся ён на Дамброўскага). У васемнаццаты рэзёрв, прызначаны нашаму акадэмічнаму гуртку паліяўнічых „Жак“.

Стралялі мы і варон, і сарок, і падзічэльных сабак, каб стварыць добрыя ўмовы для распаўсюду зайцоў, курапатак, казуль. Тут рэдка бывалі дзікі. Яны часам з'яўляліся, але, пераважна, у пэгэрскуто кукурузу залазілі і матланілі яе.

Вось цёплая ноч. Задумалі мы і той Пятро, запалываць на качак, на Бярозаўцы. Дабраўся туды яшчэ ў адвечорак, з такім разлікам, каб трохі адпачыць, здрагнуць. У такую пару добра думаецца пра адзінства чалавека і прыроды. Паэтычны настрой лясны сімфоніі. Жонак на паліванне не бяруць і гэта вельмі слушна. Ані каханак ці дзяўчат.

Толькі што прайшла навальніца. Бура стукатліва адыходзіць кудысьці ўбок. Пляжка будзе ўпалываць качку. Запмаг

было вэрхалу ў прыродзе. Але, аднак, чуваць лопат кароткіх крылаў. Качкі! А недзе блізка падала голас чаплі, чуйнае стварэнне. Нядобра, бо чапля пужае качак, менавіта, сваёй чуйнасцю: першая ўзлятае, даючы гэтым знак усім, што робіцца небяспечна... Яе амаль немагчыма ашукаць. Світае, бяроцца на дзень.

Абыходзячы невялікі сасоннік, ціха набліжаюся да рэчкі Бярозаўкі. І на табе! — падняла гвалт сарока-белабока, каб яе

КАМУ ПАЛІВАННЕ, А КАМУ ЗДАБЫЧА

трасца схавіла! Яна ўгледзела мяне, відаць, дзесяці тут і гняздуе, пілыуе свой дом. Калі ты палюеш уранні, трэба ісці на галасы качак, іхняе кваканне сведчыць аб тым, што яны палілялі ўжо з начнога жыравання. Ім добра, яны не такія асцярожныя, занятыя доглядам свайго пер'я, туалетаў як бы. Я пачаў падкрадвацца, як гаворыцца, на адлегласць стрэлу. Месца зручнае, бераг высокі, магу падыйсці зусім блізка, застаючыся незаўважаным і хавуючыся за трыскі.

Бачу, чарадзе качак верхаводзяць два качары. „Ну, — ду-

маю, — дзвюх качак даволі мне будзе“. І падумаю дубальтоўку, чакаючы, аж качкі схопяцца ляцець. Яны мяне не бачаць, падалей мітусяцца між сабою, трэба іх нечым пужнуць, кінуць у іх нейкай галінкай, суком... Дзесяці стралянуў Пятро, і ад таго гукі маю качкі ірванулі ў неба. І адразу прыцэліўся ў качара, затым у качку, якія каменем папалі ў вадку каля берага. Рэшта качак прапала ў далечыні.

Далёка ад мяне страляў яшчэ нехта. Паліяўніцкі сезон.

Падбраўшы здабычу, я сеў сабе пад нахіленай вярбою і няспешна перазараджаю сваю дубальтоўку. Ажно бачу, як проста на мяне кутка шыбуе дзве качкі, недастрэленыя кімсьці іншым у гэты ранак. Я, не ўстаючы, можна сказаць, разпораз нацэліўся ў іх. Разам прытарочыў ужо чатыры. „Даволі, думаю, даволі, паншто мне больш?...“ На сёння — канец. Качак, зрэшты, болей не будзе, паразляталіся.

Вяртаючыся з рэчкі, страляю ў вялікую варону, дзеля ачысткі прыроды. Зрэшты, выдзецца яна акурот на мяне. Сарокі, гэтыя хітрулі, цяпер сядзяць ціха, аніводная не крэкча на мяне, толькі хвасты іх бліскаюць у галіноў і ўзлеску. Ведаюць, заразы, што мая гутарка з імі была б кароткай: я ўжо напалываўся і шумеча мне не страшна.

А стрэлы ўсё бліжэй і бліжэй, потым як быццам аддаляюцца і зноў набліжаюцца. Гэта Дам-
(Працяг на стар. 5)

Зрэпарыёрскіх ЗАПІСАК

НАХАБНАСЦЬ КАМІНАРА

Сігнал паступіў з вёскі Бандары, што ў гміне Міхалова. Жыве там і гаспадарыць адзінокая жанчына, Люба Янюк. Пад канец студзеня бягучага года яна напісала мне ліст:

„Паважаны рэдактар! Я да вас пішу ў справе сваёй крыўды. Падаў мяне ў суд камінар за тое, што я нібыта не гадзілася, каб ён пачысціў у мяне комін і не заплаціла яму за гэтую работу. Хачу, каб вы ведалі, што ўжо многа гадоў прыходзіў да мяне гэты камінар, таксама і да іншых гаспадароў з нашай вёскі, браў плату, але ніколі комінаў не чысціў. Мне вельмі залежала на тым, каб комін быў вычышчаны, бо я адна і сама гаспадару, ня-

ма каму ў мяне пачысціць комін. Калі я аб гэтым гаварыла камінару, дык ён патрабаваў ад мяне, каб абмала хату падушкімі, каб яму нічога не сталася, калі ён упадзе. Прыходзіцца тады плаціць камінару, ды яшчэ наймаць нейкага чалавека, каго-небудзь з суседзяў, каб зрабіў тое, што абавязаны зрабіць камінар.

Людзі кажуць, што апошні раз гэты камінар быў у Бандарах позняй восенню мінулага года. Я заплаціла б яму за яго „паслугу“, як заўсёды гэта рабіла, калі б ён да мяне заходзіў, але на гэты раз я яго на вочы не бачыла. Жывучы адзінока, я часта вымушана па гаспадарскіх справах адлучацца з дому, еду ў поле, на сенажаць, у млын ці за пакупкамі ў мястэчка або ў гміну і ГС. Магчыма, камінар наведаў мой панадворак, калі мяне не было дома.“

*

Паехаў я ў Бандары. Тут аказалася, што па прычыне „коміна“ трапіў пад адміністрацыйную калегію яшчэ адзін гаспадар — Хведар Міруць. У Бандарах, бадай што, гэта найлепшы гаспадар.

Хачелася мне ведаць, што аб камінарскай добрасумленнасці мяркуюць іншыя жыхары Бандароў. Наведаў я многія хаты ў гэтай вёсцы, пабываў і ў солтыса, які жыве ў суседніх Рыбаках. Ад іх даведаўся, што гэты раён абслугоўвае камінар Югеній Каноньчук, які пастаянна жыве ў Міхалове. Усе сяляне былі згодны ў адным: гэты камінар чысціць перш за ўсё гаспадарскія кішэні, а не коміны. У вёску прыязджае ён без ніякага папярэджання, няведама калі, найчасцей зранку, калі сяляне ў распаленых печах рыхтуюць сабе ежу і корм для жывёл. Заходзіць у хату, вымае квітанцыю і заяўляе:

— Ну як, чысцім?

Усе ведаюць, што гэтае пытанне раўняецца патрабаванню, каб унесці камінарскую аплата.

У камінарскім кааператыве (Беласток, вул. Дамброўскага 13), дзе ўжо 13 гадоў працуе Югеній Каноньчук, я даведаўся, што аплата за пачыстку дыма-

ПРА МАШЫНЫ І ПРА ЗЯМЛЮ-КАМУ КОЛЬКІ

Прыклад з Нарвы. На пачатку года там падзялілі першую рату сельскагаспадарчых машын, якія атрымалі з прыдзелу ваяводы. Машын аказалася і замала, і замнога. Аднак больш замала, чым замнога. Было да падзелу 17 трактараў. А трактар можна прыдзяліць гаспадару, які мае звыш 8 га зямлі. Ва ўсёй гміне такіх ужо аказалася мала, таму гмінная камісія панізіла парог да 7 га і тады раздзяліла ўсе трактары. „Трактарамі наша гміна насычана“, кажа сакратар гміны Мар'я Аверчук.

З іншымі машынамі пры падзеле ўзнікае калатня. 35 гаспадароў запісаліся на ратацыйныя касілі. А гміна атрымала іх дзве (пэўна яшчэ некалькі атрымае потым). На 58 патрабуючым капачкі — далі 11. У такой сітуацыі вельмі цяжка гміннай грамадскай камісіі ўсім дагadzіць.

Існуе ўсеагульнае перакананне, што як цэнтральныя, так і ваяводскія ўстановы пры падзеле розных сродкаў для сельскагаспадарчай прадукцыі, крыўдзяць усходнія раёны нашага ваяводства.

Пайшла я з гэтай прэтэнзіяй у Ваяводскую ўправу ў Беласток. Вось факты і думкі, якія там запісала ад Рышарда Явароўскага, працаўніка сельскагаспадарчага аддзела. Ваяводства дзеліць машыны паводле двух найважнейшых прынцыпаў: як дадзеная тэрыторыя насычана машынамі і якую яна дае вытворчасць. Машыны павінны служыць інтэнсіфікацыі сельскай гаспадаркі. На захадзе ваяводства, гаворыцца, гэтак і ёсць. На ўсходзе — не надта. Часта назіраецца такая з'ява, што гаспадар будзе чакаць два тыдні ў чарзе на машыну, замест узяцця ды

выкасіць збожжа касою.

Вельмі многа дасягнула вёска за пасляваенныя гады, у тым і вёска ва ўсходняй паласе ваяводства. Многа дасягнула і як бы адхацелася ёй ісці далей, хоць вядома наогул, што нельга спыніцца, бо спыніцца — застанешся ззаду. Гаворыцца, што некаторыя вёскі, дайшоўшы да акрэсленага ўзроўню, перастаюць ісці ўперад.

Існуе праблема прыгранічных вёсак у ваяводстве: многа зямлі ляжыць, моладзь уцякае. Сілай цяжка затрымаць людзей у вёсцы. Некаторыя, праўда, раіць стварыць лепшую інфраструктуру на гэтай тэрыторыі, тады справа паправіцца. Можна і так, але на кароткі час. А людзі і так будуць адыходзіць. Такое перакананне ў ваяводстве.

Ва ўсходняй паласе землі кепскія — V і VI класы — выступае вялікі дэфіцыт вады, зямлі па натуре сухая, і нават невялікая засуха дрэнна ўплывае на плёны.

Што ж тады? Пасадзіць лес? Адзінае выйсце, кажуць, рабіць вялікія кааператывы гаспадаркі. Гэта, аднак, справа вельмі каштоўная і патрабуе часу. Трэба спалучаць раздробленыя кавалкі, будаваць, арганізаваць рабочую сілу.

Адносна машын. У мінулым годзе амаль з усіх усходніх гмін былі звароты прызнаных туды машын. „Мы, — гаворыць мой размоўца, — маючы на ўвазе закіды, што крыўдна ўсходнім раёнам, давалі на гэтыя гміны больш машын, навыраст, хапелі выраўняць дыспрапорцыю але наткнуліся на бар'ер, што людзі іх не купляюць“. На захадзе ваяводства назіраюцца прызнакі механізацыі сельскай гаспадаркі на найвышэйшым узроўні, пагоню за ларагімі ма-

шынамі — збожжавымі і бульбянымі камбайнамі. Не патрабуюць тут ужо вязалак і капачак.

Напрыклад, „Зэтар-1500“ на ўсходніх землях — рэдкая машына ў гаспадароў, на захадзе — толькі давай. „Фергусона-1300“ на ўсходзе не хочучь, на захадзе возьмуць з пацалаваннем рукі.

Выступае ў некаторых усходніх гмінах няпоўнае выкарыстанне ўсіх магчымасцей, якія дае зямля. Напрыклад, у гміне Чыжы, Орля, хоць землі някепскія — яны кепска выкарыстоўваюцца, ніжэй магчымага. Але ёсць і добрыя прыклады. Прыгранічныя гміны з найслабейшымі землямі — Кляшчэлі, Дубічы-Царкоўныя, Гарадок гаспадароў выдайна. Слабыя глебы вельмі ўражлівыя на агра-тэхніку, гэта значыць, што патрабуюць яны многа працы і захаду, многа дабайнасці.

Выпісала я лікі, што ва ўсходніх гмінах пачынаюць таксама дацэннаваць комплексныя высокавыдажныя машыны. Вось на бягучы год запатрабаванне на „Зэтар“ прадстаўляецца так: гміна Чыжы — 4 штукі, Гайнаўка — 2, Міхалова — 5, Нараў — 2, Орля 5, Гарадок — 3, Кляшчэлі — 2.

Дзяленне машын павінна знікнуць да 1990 года. Ды і цяпер ужо доступ не такі цяжкі. Напрыклад, калі гаспадар мае 5 га зямлі, але гэта малады гаспадар і хоча купіць трактар, трэба яму ў гэтым дапамагчы. Пытанне — ці яму самому на 5 га аплаціцца мець трактар? Але можа ён захоча дакупіць зямлі. І вось кожны, хто купіць 8 га зямлі з дзяржаўнага фонду, мае першы дзюр да машын. Кожны такі без ніякіх перашкод на пісьмовае запатрабаванне атрымае адразу любую машыну. (вл)

— Глянь, якая цудоўная рэч! — крычу яму, але ён не зразумеў. Ён прахрыпеў да мяне:

— Памажы! — і сеў ад знямогі, ледзь не накрывшыся гэтымі качкамі.

Сцяпан Базылюк

ТАК БЫВАЕ...

ЗАКУСКА

Ну і сусед у майго швагра быў! Рабіць то ён не вельмі што рабіў. Першая жонка, паглядзеўшы на яго гультайства, вярнулася да бацькоў, а другая, такая ж гультаятая, як і ён, жыла з ім. Аднак, жылі яны абы дзень да вечара, а вечар да ранку. Каня худого, бы шкілет які, мелі, сабаку Тузіка, некалькі курчак, і гэта былі ўсе іхнія здабыткі. Ані каровы, ані свіней, бо не мелі б чым іх карміць. Усё наракалі, што сена ім вымакае, збожжа асыпаецца, то бульба заказняецца. Былі найбяднейшымі на ўсю ваколіцу. Мой швагер і сястра глядзелі на ўсё гэта і казалі: „То ж і такія гультаі пражывуць“.

Аднойчы ў швагра здохла вялікая свіня. Пабывалі яны з жонкаю, што такая страта іх напаткала, і павалок швагер тую свіню ў лес, там і закапаў яе. А ўвечары пайшоў ён на вачоркі да таго гультая, каб абы-дзе душу сваю сялянскую крыху развесяліць. Расказаў яму і пра бяду, пра свіню гэтую.

— А дзе ты падзеў такую гару мяса? — пацікавіўся гультай.

— А ў прылеску закапаў, — адказаў яму смутны швагер.

Назаўтра раніцай бачыць мой швагер, як сусед-гультай вялізную свіню смаліць на сваім панадворку.

— Паглядзі ты, наш гультай дзесьці свіню купіў, — сказаў швагер да жонкі. — І за што ён яе купіў? Яшчэ ж нядаўна прыходзіў грошай пазычыць у мяне на туфлі. Грошай так і не аддаў, а цяпер на свіню ў яго стае?

Швагер не зразумеў, у чым справа.

Цераз нейкі час зайшоў ён да таго гультая — чагосьці трэба было яму. А гультай з месца за стол запрашае яго, на стол бутэльку гарэлкі ставіць, багатую закуску: кілбасы, печаніна, вантрабянкі. Ого, добра гультаю жывецца! Ну, добра яму, дык няхай будзе і добра, чаго шкадаваць чалавеку. Зрабілі яны па чарцы, перакусілі, потым зноў прахліснулі сто грам, і яшчэ. Швагер пачаў збірацца і дзякаваць за пачастунак.

— Ты скажы мне, — пытае швагер гультая, — адкуль у цябе столькі добра набралася? Ты ж так бедна жывеш, нават туфлі купіў за пазычаныя ў мяне грошы, а цяпер кормніка сабе набыў...

— Гэта ж усё тваё, — адказаў сусед і засмяўся.

— Чаму гэта мае — не скеміў швагер.

— А таму, — зусім павесялеў гультай. — Ты закапаў здохлую свіню, а я адкапаў яе, асмаліў, — зрабіў што трэба і, во, маю сабе. Добра, што ў такі мароз здохла яна, мяса не змарнавалася. Будзе яго мне даволі.

— Не, гэтага не можа быць! — закрываў мой швагер і паблел, бы палатно.

— Ай, які ты далікатны, — скрыўіўся гультай. — Ты мне тут-ка хоць не ўмлей! Не бойся, не атруцішся...

Швагра зрабілася слаба-слаба.

(Працяг на стар. 11)

НІВА
22.ІІ.1987 г.

5

Віктар Рудчык

(Працяг са стар. 4)

КАМУ ПАЛІВАННЕ А КАМУ ЗДАБЫЧА

броўскі так лупіць, не могуць паўстрымацца ад прагнасці да дарэмнага мяса.

правадаў у вясковым асяроддзі складаецца з дзвюх частак: 25,50 зл. „за ачыстку“ і 30 зл. — „за даезд“. Зарплата камінарам складаецца таксама з дзвюх частак: першая частка — 29,5 прац. ад сумы грошай, сабраных за ачыстку дымаправодаў (значыць, 25,50 зл. памножаныя на колькасць гаспадароў, якія заплацілі за паслугі). Другая частка яго зарплаты можа скласці ад 40 да 70 прац. ад гэтых 30 зл., якія бярэ ён ад кожнага гаспадары „за даезд“. Зноў трэба лік гаспадароў, да якіх камінар „дайшоў“, памножыць на 30 зл. і адлічыць ад гэтага аднаведны працэнт. Гэты працэнт устанаўляе кіраўніцтва кааператыва ў залежнасці ад „руплівасці“ свайго працаўніка, перш за ўсё ад колькасці заявак аб непаладках у дымаправодным абсталяванні і неахайнасці ў карыстанні з агню. Гэтыя заявы камінар кіруе ў раённую ўправу супрацьпажарніцкай стражы. Баруца таксама пад увагу заяўкі аб непрыхільных адносінах гаспадароў да камінароў, што, маўляў, не дазва-

Убачыў я яго праз гадзіну якую пасля, ледзь валок ён цэлы пук качак, з-за якіх відаць было толькі ягонныя ногі і галаву з прыкладам дубальтоўкі за плячымі. Гэта так пастараўся ён сваёй жоначцы і яе знаёміцам, у якіх вялікая ахвота на дзічыну.

ляюць яны чысціць сваіх комінаў або не дапускаюць на панадворак ці нават цкуюць сабакамі.

Са сказанага вынікаюць два вывады: першы — камінар матэрыяльна зацікаўлены, каб сабраць як найбольш квітоў з аплатай „за паслугу“, і другі вывад — камінару аплоціцца „абшмараваць“ гаспадары, бо тады мае ён вышэйшы працэнт ад заплаты „за даезд“.

*

Ачыстка дымаправодаў непрыўна — спалучаецца з праніпажарнай бяспекай. А гэта ўжо справа вельмі ж важная ў жыцці вёскі. І таму надобрасумленнасць камінароў, вядомая паўсюдна, мяжуе са злачыствам.

Не без віны застаюцца і гаспадары, якім выгадней заплаціць сменна нізкую пану за камінарскую паслугу, чымсьці згадзіцца на тое, каб гэтакі надобрасумлены трубачыст швэдаўся ім па хаце, таптаў чарапіцу ды попелам і сажай брудзіў кухню.

І таму рэдка хто скардзіцца

на нахабнасць камінароў. Не было скаргаў і на Яўгенія Канончука, які ўжо 13 год абслугоўвае цэлую Міхалоўскую гміну Гэта мне казалі ў кааператыве, дзе ён працуе. Лічаць яго там старанлівым працаўніком.

Аднак, у абарону абвінавачаных, Любы Янюк і Хведара Міруца, дружна выступіла ўся вёска. Сяляне згодна падпісалі заяўку, што камінар не выконвае сваіх абавязкаў, а толькі збірае грошы. Заяўку падобнага зместу прадставіла ў калегіі таксама Бандароўская добраахвотная проціпажарная стража. На гэтай падставе Раённая адміністрацыйная калегія ў Беластоку не знайшла аснў, каб пакараць абвінавачаных, хача пагражала ім пакаранне да 60 тысяч зл. арышту або да 50 тысяч зл. штрафу.

Палобныя здарэнні вядомыя ў ўсёй гміне, амаль усім сялянам. І таму, як прыклад, рашыў я так падрабязна апісаць гэтую камінарскую нахабнасць.

БЕЛАРУСІКІ

1981

Aksamitau Anatolij, Bielaruskaja frazealohija. Mińsk 1978. Rec. Piętek Halina. „Rocznik Sławistyczny”, t. 41, 1981, cz. 1, s. 123—125.

Antologia poezji białoruskiej. Oprac. Jan Huszcza. Wrocław 1978. Rec. Stus Teresa. „Slavia Orientalis”, 1981, nr 3, s. 377—381.

Bulyko Aleksander, Zapadnyje zamistwownija iz sfery religioznoj żyznj w starobieloruskim języku. „Rocznik Sławistyczny”, t. 41, 1981, cz. 1, s. 65—80.

Czurak Maria, Wróblewski Mikolaj, Pieśni ludowe z południowej części Białostoczczyzny. „Studia Polono-Slavica-Orientalia, Acta Litteraria”, 1981, t. 7, s. 311—332.

Hajduk Mikolaj, Białoruskie wiosenne pieśni obrzędowe na Białostoczczyźnie (oraz) Teksty i zapisy nutowe. „Studia Polono-Slavica-Orientalia, Acta Litteraria”, 1981, t. 7, s. 279—310.

Janowicz „Sokrat, Cierpki smak. Tłum. z białor. Zygmunt Trziszka. „Magazyn Kulturalny”, 1981, nr 3, s. 47—48.

Kosman Marcell, Historia Białorusi. Wrocław 1979. Rec. Grigajtis Krzysztof. „Przegląd Historyczny”, 1981, z. 2, s. 323—325; Rachuba Andrzej. „Zapiski Historyczne”, 1981, z. 3, s. 167—172.

Miacielskaja Jeudakija, Kamarouski Jauhien: Bielaruskaja dyjalektalohija. Chrestamatyja. Mińsk 1979. Rec. Fajlowski Adam. „Slavia Orientalis”, 1981, nr 4, s. 436—439.

Ochmański Jerzy, Polish studies on the economic history of Byelorussia in the period of feudalism. „Studia Historiae Oeconomicae”, vol. 16, 1981, s. 81—94.

Polnoje sobranije russkich letopisiej. T. 35. Letopisi białorusko-litowskie. Moskwa 1980. Rec. Sielicki Franciszek. „Slavia Orientalis”, 1981, nr 3, s. 359—360.

Raczek Tomasz, Od Mickiewicza do Bryla. (Literatura białoruska). Korespondencja z Mińska. „Rzeczpospolita”, 1982, nr 116, s. 4, il.

Sielicki Franciszek: Białoruskie balady i pieśni obyczajowo-rodzinne śpiewane na zapustnej huśtawce. „Studia Polono-Slavica-Orientalia, Acta Litteraria”, 1981, t. 7, s. 75—92 (z nutami).

— Doroczne pieśni obrzędowo-religijne śpiewane w okresie międzywojennym w b. powiecie wilejskim. Jak wyżej s. 93—112.

— Białoruskie ludowe pieśni miłosne z b. powiatu wilejskiego. Jak wyżej s. 113—140.

Smulkowa Elżbieta, Białoruskie kudytry to nie zawsze „kędzierzawy”. „Acta Baltico-Slavica”, t. 14, 1981, s. 241—244.

Stepień Stanisław, Działalność posłów białoruskich w Sejmie RP w latach 1922—1927. „Studia Historyczne”, 1981, z. 2, s. 261—276.

Szychow Gieorgij, Goroda Polockoj ziemli (IX—XIII ww.) Mińsk 1978. Rec. Jarmolik Włodzimierz. „Przegląd Historyczny”, 1981, z. 3, s. 541—544.

Tomaszewski Jerzy (Polemika do rozdziału Jana Borkowskiego poświęconego mniejszościom narodowym w Polsce międzywojennej. W: „Historia Polski”. Cz. 3, t. 4). Biuletyn Żydowskiego Instytutu Historycznego w Polsce, 1981, nr 1, s. 96—98.

Tomaszewski Jerzy, We wspólnym domu (Białorusini). „Polityka”, 1981, nr 49, s. 3, il.

Zurauski Arkadz, Polska elementy paradigmatu dziejowego starobiałoruskiej piśmiennosci. „Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej”, t. 20, 1981, s. 253—360.

P.S.

ПРЫКАЗКІ

Ад навукі галава не баліць.

*

Барада вырасла, а вума не вынесла.

*

Благая кампанія і добрая псеуе.

*

Век жыві і век вучыся.

6

„НІВА”
22.III.1987 г.

РЫБАЛАЎСКІЯ ЖАНЧЫНЫ

Гурток вясковых гаспадынь (КГВ) у Рыбалах, што ў Заблудаўскай гміне, мае на сваім рахунку шмат дасягненняў у павышэнні неабходных у штодзённым жыцці ведаў і кваліфікацый жанчын. Праводзіліся тут рознага роду кулінарныя курсы (мясныя вырабы, пячэнне, вегетарыянскія стравы і іншыя), курсы рацыянальнага харчавання, кройкі і шпцы, гафту і дрыгі. Штогод летам, калі настае жніво і жанчыны ідуць у поле, лны сваіх дзяцей адпраўляюць у апеку выхавальніц у дзяцінец.

Старшынёю КГВ у Рыбалах Ніна Нікалаюк, якая ўжо шмат гадоў працуе тут у пункце „Практычнай гаспадыні”. Дзякуючы яе арганізатарскім здольнасцям вядзецца значная работа. Вось некалькі прыкладаў з плана працы ў бягучым годзе. Запланавана спатканне з прадстаўнікамі гмінных улад на тэму вясковага самакіравання. Прадбачана 10 дакладаў пра ахову здароўя жанчын. З імі выступіць медыцынскі персанал асяродка аховы здароўя. На заканчэнне гэтага курса будзе наладжана экскурсія. Будзе таксама праведзена ацэнка санітарна-

га стану вясковых сялібаў, каб павысіць гігіену ў вёсцы.

Тут наладжваюцца ўрачытасці з нагоды Свята жанчын. Дзеён маці, дзіцяці, бабулі. Гурток таксама апыкуецца пяццю старымі самотнымі асобамі.

Палітычна-грамадская тэматыка займае ў плане працы шмат месца. Да яе належаць спатканні з цікавымі людзьмі і ТНПРАўская праца. Варта падкрэсліць, што ўсе члены КГВ з’яўляюцца членамі Таварыства польска-савецкай дружбы.



Рыбалаўскія жанчыны са старшынёю гміннага праўлення ТНПР у Заблудаве Іванам Хлябічам, які часта ў іх выступае з дакладамі і гутаркамі. Ніжэй, справа, старшыня гуртка КГВ Ніна Нікалаюк.

МАРЫЛЯ

— Бачыш... Дзе ж падзелася тое тоненькае праставалосе дзяўчо? Валасы спаліла „андульцыя”, павіс пасля родаў плоскі раней жывот, набрынялі ногі. Але і так ён, Янка, заўжды вяртаецца да мяне, да сваёй астоі, да лагава, куды ворагам няма доступу.

Як табе здаецца, гледзячы на мяне... Кажаш, дзеці. Зайздросціш? Год за годам растуць у маіх вачах. Кожны іх годзік лёг мне на плячах. Каб Янка быў іншы, такі як у першы год, як пасля нараджэння Паўліка, не паблеклі б мае вочы ад слёз. І ўсё думка: дай Божа жыць мне для іх, каб сінатамі не засталіся. І чапляюся гэтай думкі, будучыні сваіх дзяцей. Янкавай, маёй надзеі.

...Ужо ляпей было б, каб нас

зусім пакінуў. Але сам заплача: „Люблю вас, — кажа, — не пакідайце мяне, калі мяне Бог пакінуў”. Як я яго пакіну, забраўшы дзеці, калі ў яго і ў цвярозага слабая галава? У яго паперы ёсць, што ён неўраўнаважаны эмацыянальна, і нейкія махі...

...З другога боку... Страх, што нас пазабівае, ці што. Суседкі кажуць: панці яго ў Харошчу, няхай лечаць. Але не такі ж ён зусім хворы... ці дурны! Даў мне ў твар, саромеўся, што ў жонкі фанары, цяпер б’е па валасах, тады нічога не відна. Гэта тады, калі яму здаецца, што я ўсёму вінавата. І моўчкі б’е, без крыку. Навучылася я зубы шчыміць.

Грошай дае трохі, як дзе заробіць. Але дзе ён доўга пабудзе, калі такі канфліктны. Апошні час, як пасварыўся з шэфам (працаваў у прыватнай

фірме, добра плацілі), даў яму лекцыю па палітэканоміі. Гэта яму засталася з вышэйшай школы. Ты памятаеш, выкінулі яго дысцыплінарна, за разбой. Напаў з сябрамі і пабіў нейкага мужчыну пад „Каўнасам”. Не для грошай, так сабе. Я тады хадзіла ўжо Паўлікам... Чацвёрты месяц.

Вядома, як гэта бывае, калі хлопец улезе дзяўчыне ў сэрца. Янка здаваўся мне такім незвычайным, нервовым, гарачым, Ягонам яго звалі. Адначасова сумны, глыбокі, і — „душа кампаніі”. Прыгожа танцаваў, цудоўна дыскутаваў. Дзяўчаты за ім шалелі. Па лацінскай мове нават на пахмеллі хапаў пяцёркі. На ўроках, калі ўжо быў у школе, і ў клубе не было дасціпнейшага і спрытнейшага. Ну, тады так многа яшчэ не піў. Колькі можна выпіць са стыпендыі і матчыных грошай, часам з

(Працяг са стар. 1)



На жаль у гэты момант не прыгадаю... Была там яшчэ Вандзя Паўлючук і Латоўская, здаецца, Міра. Былі, вядома, і іншыя нашы сяброўкі і сябры. Мы ж лічылі сябе тады амаль кавалерамі і прабавалі ўжо заляцацца да нашых піянерак...

Зараз амаль 60-гадовы Генрык Малышка, рослы мужчына, са зрэдку пасівелымі валасамі, майстар па танцах, шчыра смяецца з наўнасці 13-гадовага Гены Малышкі, забывшыся, што ўжо і тады вылучаўся ён у кампаніі

аднагодкаў сваім стройным выглядам, які вабіў зрок падрастаючых паненак. Яго любілі і яму давяралі. Гена быў звеннявым піянерскага атрада.

— Цудоўныя былі гэта кніжкі! — яшчэ і цяпер захапляецца пан Генрык. — Пачаліся яны для мяне 1 чэрвеня 1941 года. Час праходзіў бестурботна аж да 22 чэрвеня. Была надзея. Жылі мы ў колішніх дачных доміках. Па адным звяну ў пакой, значыць, 6-8 чалавек, у залезнасці ад таго, колькі было спальных месц. Разбудзілі нас, як заўсёды ў выхадныя дні, крыху пазней. Паставілі „на лінейку” (раннюю пераклічку). Дырэктар лагера, настаўнік Самуіл Маркавіч Пеўзнер, прыняў рапарт ад вожых аб колькасці чалавек у пакоях і асаблівасцях атрадаў, дружна грывнулі мы: „Піянер заўжды гатоў!” і разбегліся да сваіх заняткаў.

Пра вайну ані слова, хаця высока пад хмарами з цяжкім стогнам ляцелі нейкія самалёты,

а далёкае рэха ад поўначы прыносіла адгалоскі выбухаў. Пасля высветлілася, што гэта немцы ўжо бамбілі Вільнюс. Ім, аднак, гаварылі, што гэта ваенныя вучэнні Чырвонай Арміі, проста „манеўры”.

— У лес нас ужо не пусцілі, — расказвае Генрык Малышка. — Атрад перапынілі працаўнікі НКВД і загадалі важным вяртацца назад у лагер. Мы накіраваліся на прынёманскі пляж. Купаліся, загаралі, гулялі... Аж да абеды, не ведаючы, якая пагроза павісла над намі. Абед таксама прайшоў спакойна і бестурботна. А пасля абеды абавязвала гадзіна цішыні. І вось тады дырэктар Пеўзнер выклікаў да сябе піянерважых і звеннявых.

Аб’явілі трывогу. Важатыя рыхтавалі дзяцей да неадкладнай эвакуацыі з лагера. Было загадана пакінуць на месцы ўсе менш важныя асабістыя рэчы, каб замест іх забраць на дарогу як мага больш усялякага харча-

НАМ АДКАЗВАЮЧЬ

W związku z artykułem, zamieszczonym w „Niwie” Nr 2 z dnia 11.1.1987 r. w sprawie nieterminowo wykonanej usługi parowania ziemniaków Ob. W. Siemieniuka i ustalono wstępnie datę jej wykonania na dzień 29.XI. 1986 r. Kolumna miała być dostarczona z odległego o 25 km PUM Lubin Kośc.

— przyjęta została usługa parowania ziemniaków przez SKR od Ob. W. Siemieniuka i ustalono wstępnie datę jej wykonania na dzień 29.XI. 1986 r. Kolumna miała być dostarczona z odległego o 25 km PUM Lubin Kośc.

— faktem jest, że kolumna parnikowa parowała ziemniaki u rolników w rejonie PUM Lubin Kośc. i nie zakończyła pracy w przewidywanym terminie.

— w czasie transportu kolumna uległa awarii. Prawdą jest, że maszyna nie była „pierwszej młodości” i po przebyciu odległej drogi w tym okolo 10 km drogami polnymi oderwał się komin. Po naprawie kolumny wykonano usługę Ob. W. Siemieniukowi a następnie parowano u innych rolników.

Przykro, że w wyniku awarii wykonanie usługi opóźnione zostało o 1,5 dnia, co na pewno w jakimś stopniu było przeszkodą dla rolnika, jednak przyczyny tej awarii były całkowicie niezależne od Spółdzielni Kółek Rolniczych.

Wojewódzki Związek Rolników Kółek i Organizacji Rolniczych w Białymstoku
I wiceprezes Zarządu
inż. W. Michnowicz

разгрузки?.. Але патрапіў ляжаць тыднямі. Слухаў мяне, прысягаў. Было цудоўна. Я, старэйшая за яго дзяўчына, уклалася дашчэнт: „Дзе ты Кай, там я Кай”. І зноў прысягі і пацалункі... Вершы пісаў, кінуў усіх сваіх „дзяўчынак”. Я канчала школу, перад дыпламам ужо былі разам. Як Паўлік нарадзіўся, не да дыпламаў мне стала...

Можна гэта найбольш мне ў ім спадабалася, што ён быў такі ва ўсім неспадзяваны. Невядома, што скажа, чым з табою падзеліцца, чым захопіцца... Ён такі быў — экспрэсіўны, амаль без скуры, драпежны, пражны ўсё новых пачуццяў, хваляваўся ўсім. А яго хвароба асвятляла, быццам, яго паводзіны.

Калі нарадзілася Анечка, было ўжо запозна, каб кінуць яго — сваё трэцяе дзіця.

Міра Лукша

З выдадзенага ў Маскве ў 1983 годзе „Географическогo энциклопедическогo словаря” вычытаў я, што нацыянальнае меншасці ў Польскай Народнай Рэспубліцы складаюць два працэнты ўсяго насельніцтва. У падобных польскіх выданнях, а таксама школьных падручніках па геаграфіі і гісторыі напісана, што Польшча — гэта дзяржава нацыянальна аднародная. Рэдка дзе дададзена, што напольскае насельніцтва ў цяперашні час у ёй складае пэўны працэнт. Няма ніякіх лікаў, ніякіх іншых інфармацый... Нас, беларусаў, і, як думаю — прадстаўнікоў іншых нацыянальных меншасцей, такая заметка не захапляе. Кожны, напэўна, згодзіцца са сцвярджэннем, што ў пасляваеннай Польшчы, якая-вярнулася ў свае пясчэўскія граніцы, рашуча большасць (98 прац. ўсяго насельніцтва) — гэта палякі. Толькі чаму вакол нацыянальных меншасцей такая цішыня? Чаму большасць палякаў, якія жывуць у глыбіні краіны, ніколі не чула пра беларусаў на Беласточчыне. Калі ад стагоддзяў нашыя прадзедаў жылі на гэтай карэнна нашай тэрыторыі, чаму цяпер некаторым здаецца, што мы — імігранты з Усходу?

Прыезджы паляк ці іншаземец, калі заўважыць пэўную культурную своеасаблівасць у беларусамой частцы Беласточчыны, то тады найчасцей ставіць пытанне: „Колькі вас, беларусаў, жыве ў Польшчы?” А мы, што ж, на такое пытанне не ведаем адказу. І толькі зрэдку хто спрабуе інтуітыўна прыдумаць нейкі недакладны лік.

Колькі нас, беларусаў, жыве ў Народнай Польшчы? Як памятаю, пытанне гэтае ставіў яшчэ мой дзед — селянін і каваль... стаўлю і я — настаўнік. Пытанне простае, элементарнае. Дзень бяжыць за днём, год за годам, а мы набліжаемся да 50-годдзя нашай няведы пра сябе. „Час, уперад!” — сказаў бы ў гэтым месцы Валянцін Катаеў. Аж прыйдзе такі час, калі сусед суседа будзе пытаць, хто ён: муж — жонку, а сын — бацьку... А жывём жа мы ў геаграфічнай сярэдзіне цывілізаванай, культурнай Еўропы.

Гартаючы, напрыклад, найноўшае выданне калектыўнай працы пад рэдакцыяй Юзефа Барбага „Географія свету”

можна вычытаць, што па перапісу насельніцтва СССР у 1970 годзе лік палякаў складаў там 1167 тысяч чалавек, што ў ЧССР у паўднёвай Славакіі жыве 589 тыс. венграў, ва ўсходняй Славакіі — 49 тыс. украінцаў, у Цешынскай Сілезіі — 76 тыс. палякаў, у заходняй і паўночнай Чэхіі — 79 тыс. немцаў. У „Географіі свету” знойдзем, колькі ў ГДР жыве лужычан, у Югаславіі — венграў і албанцаў, у Іспаніі — каталонцаў, галісійцаў і баскаў, у Францыі — эльзасцаў, брэтонцаў, фламандцаў, карсіканцаў, каталонцаў, баскаў і г.д... Спецыфічнай моўнай і этнічнай групай у Скандынавіі з’яўляюцца лапландцы (даўнейшая назва — саамы). Гэты найчасцей яшчэ чацвёрты народ займаецца гадоўлі паўночных аленаў і свабодна перамяшчаецца па паўночных тэрыторыях Нарвегіі, Швецыі і Фінляндыі. Перахо-

А КОЛЬКІ БЕЛАРУСАЎ У ПОЛЬШЧЫ?

дзячы дзяржаўныя межы, лапландцы летам жывуць у Скандынаўскіх гарах у Нарвегіі, а зімой са сваімі статкамі сыходзяць на раўніны паўночнай Швецыі і Фінляндыі. Палічаны яны, аднак, і падаецца, што ў Фінляндыі жыве іх каля 3 тысяч, у Швецыі — 10 тысяч, у Нарвегіі — 20 тысяч. Калі ласка, чытачы заўважце, што лік насельніцтва падаецца найчасцей з прыблізнасцю да 1 тысячы асоб. Калі аднак гаворыцца пра насельніцтва Польшчы, няма пра меншасці ніякай інфармацыі. А нас, самах беларусаў, жыве ў Польшчы некалькі разоў больш, як лапландцаў у скандынаўскіх краінах.

Колькі ж нас ёсць у Польшчы? Марцэлі Косман у выдадзенай у 1979 годзе „Гісторыі Беларусі” ў раздзеле „Беларусы ў сучаснай Польшчы” піша, што

ў 1956 годзе на Беласточчыне ў паведах Беластока, Бельск-Падляшскі, Гайнаўка і Саколка жыло 150 тысяч беларусаў. Але сваю характарыстыку нашай сучаснасці практычна закончыў на 1956 годзе. Няўжо вядомаму гісторыку, аўтару школьных падручнікаў па гісторыі не хапала сіл, каб шырэй зацікавіцца нацыянальнай меншасцю, якая жыве ў яго айчыне? У некаторых рэгіянальных турыстычных даведніках лік беларусаў на Беласточчыне падаецца як 130, 120 ці 100 тысяч. А некалі чуў я таксама аб ліку 200 або 250 тысяч. Вялікія розніцы паміж лікамі сведчаць аб поўным няведанні.

Магніт нашай беластоцкай турыстыкі — гэта татары. Прыязджаючых у Беластоцкі край у турыстычных бюро інфармуюць зразу пра Татарскі шлях. Пра татараў гаворыцца і пішацца цэпла і з сентыментам. Нічога я супраць такіх адносін не маю і адкрыта падтрымліваю паводзіны праваднікоў і аўтараў турыстычных інфарматараў, бо ведаю, што якраз тыя татары, што пасяліліся на Беласточчыне, у гісторыі Польшчы адыгралі немалую ролю. Ніколі дагэтуль не быў я ў Крушынінах ці Багоніках, але ведаю, што спраўдзены татараў там ужо, мабыць, няма. Гэтая колькасць змяшалася з мясцовымі беларусамі і ў штотдзённым жыцці карыстаецца беларускай мовай. Таму сёння бадай што трэба гаварыць пра татара-беларусаў ці беларуса-татараў. Культура татарскай нацыянальнай меншасці ўжо даўно страціла свае віталістычныя сілы і можа таму ў некаторых спецыялістаў па турыстыцы родзіцца сентыментальнасць, асабліва ўражлівае. Не дай Бог, праз некалькі дзесяткаў гадоў могуць пісаць гэтак і пра нас!..

А ўжо турыстам, якія, напрыклад, з Беластока, цераз Бельск-Падляшскі і Гайнаўку, едуць у Белавежу, мабыць толькі некаторыя праваднікі гавораць, што ў гэтым кутку Польшчы жыве беларускае насельніцтва. Ніхто, аднак, гэтага шляху не называе „беларускім”, няма таксама шляху Яраслава Мудрага. Пра нас праваднікі ды і інфарматары ведаюць вельмі мала...

Юрка Баена

вання. З лагера на станцыю ў Друскеніках было далекавата, некалькі кіламетраў. Ніякага транспарту яны не мелі.

— Зрывалі мы з падушак навалачкі і ў іх сыпалі муку, крупу, соль, цукар, ладалі хлеб, — расказвае Генрык Малышка. — Старэйшым хлапчукам далі ў рукі цяжкія кукі саланыны і мясных вырабаў. Мне, для прыкладу, трапіўся вялізны кумпяк, вагою больш 5 кг. Рукі млелі ад гэтага цяжару. Дзеці плакалі. Кідалі па дарозе свой багаж. Я таксама недзе згубіў свой кумпяк, чаго пазней не мог нашкадавацца, калі ў далейшай дарозе кішкі скручваліся з галаду...

Вялізная калона, лікам у звыш 200 стомленых дзяцей, падвечар, 22 чэрвеня 1941 года, дабрала на невялічкі вакзал у Друскеніках, злілася там са шматлікім натоўпам усялякіх уцекачоў, якія намагаліся вырвацца з прыгранічнай зоны. Ніякага цяжкіх яшчэ не было. У

трывожным чаканні праходзіў час. А над галавамі на ўсход і на захад снавалі цяжкія бамбардзіроўшчыкі. Далёкія, на шчасце, выбухі бомб злавесным рэхам урэзваліся ў вушы...

Адным зыходным пландармам гітлераўскай агрэсіі на Савецкі Саюз быў прыгранічны раён Суваляў, які знаходзіліся пад фашысцкай акупацыяй ад верасня 1939 года. Тут гітлераўскае камандаванне засяродзіла свае 9-ю механізаваную і 3-ю танкавую арміі. 5 і 8 армейскія карпусы гэтых армій якраз наступалі ў напрамку на Ліду і Скідалі. На іх смерчавым шляху знаходзіліся Друскенікі. Ад тадышніх граніцы гітлераўскай Германіі да гэтай адпачынкавай мясцовасці ў Савецкай Літве адлегласць у прастай лініі мала чым перавышала 50 км. Пагроза нарастала з кожнай мінутай. Толькі дзеці аб гэтым нічога не ведалі. Яны хацелі дамоў, да сваіх бацькоў. Плакалі, крычалі. Іх трывожныя галасы

зліваліся з аднастайным гудам усяго натоўпу.

Падагналі цяжкі. Народ бязладна грамадою заатакаваў яго. Ніхто не азіраўся на дзяцей, кожны перся, каб хаця адной нагою заціпацца за ступень вагона. Давялося прасіць дапамогі ў працаўнікоў аховы грамадзянскага парадку. Дырэктар Пеўзнер дабіўся таго, што энкаведзісты пад пагрозай зброі зрабілі крыху месца для малых абяздоленых пасажыраў.

— Старэйшыя хлапчукі і выхавацелі нават праз вокны ўпіхвалі пальцамі ў іх, каб некалькіх умясціць усіх нашых сябровак і сяброў у гэтым эшалоне, — сцвярджае Генрык Малышка.

Пра іх дарогу расказаў ужо дырэктар Самуіл Маркавіч. Вядома, удзельнікі гэтага нечаканага падарожжа маюць свае незабыўныя ўражання. Г. Малышка, для прыкладу, мяркуе таксама, што кіраўніцтва Друскеніцкага п'янерскага лагера першапачаткова рашыла адвезці

дзяцей дамоў, у Беласток. Беласток быў захоплены акупантамі на пяты дзень гэтай вайны. Але доступ да яго фашысты адрэзалі ўжо ў надзею, 22 чэрвеня, разбамбіўшы шматлікія масты і дарогі. Заставаўся адзін напрамак — на ўсход, цераз Баранавічы на Мінск. Дырэктар Пеўзнер быў перакананы, што такім чынам выратуе дзяцей, давераных яму ў апеку. І ён дабіўся таго, што друскеніцкі лагер накіравалі на ўсход, чым далей ад фашысцкай навалы. Ніхто ж тады не думаў, што гітлераўская армія дабярэцца аж да Масквы і Сталінаграда. Усе былі ўпэўнены, што пройдзе дзень-два і Чырвоная Армія збярэцца ў магутны жалезны кулак ды пагоніць карычневую гадзіну аж у яе берлінскае лагава. Сталася інакш. І аб гэтым пагугарым мы наступным разам.

Віктар Рудчык

Дыэта са зменшанай колькасцю солі прымяняецца пры аслабленай працы сэрца (невядомы кронжэння), пры павышаным крывяным ціску ці пры запаленнях нырак і іх ваколца.

Аслабленая праца сэрца выступае ў такіх хваробах, як звыраджэнне сардэчнай мышцы, прыроджаныя ці набытыя вады, запаленні розных частак сэрца, склероз ці разрыў сэрца.

Дыэта са зменшанай колькасцю солі прымяняецца для таго, каб зменшыць колькасць паступаючых у арганізм іонаў натрыя, які пры аслабленай працы сэрца затрымліваецца ў нырках, а разам з тым і вада, якая спрыяе развіццю розных пухлін.

Патрэба змяншэння колькасці солі ў ежы бывае розная, у залежнасці ад роду хваробы, велічыні пухліны ці ад ужыванага лякарства. Таму колькасць солі ў дыэце хворага акрэслівае лекар.

Устанаўліваючы дыету, трэба браць пад увагу не толькі соль, якую дадаем у страву, але і тую соль, што ўжо ёсць у прадуктах. Прычым, у прадуктах жывёльнага паходжання солі і іншых злучэнняў натрыя больш, чым у раслінах. Найменш натрыя знаходзіцца ў фруктах і рысе. Найбольш — у прадуктах, нарыхтаваных на зіму, бо солі натрыя вельмі часта ўжываюцца ў якасці кансервіруючага сродка. Таму пры дыэце з абмежаваннем солі трэба выключыць з ежы перш за ўсё прадукты, прамыслова кансерваваныя, у тым ліку такімі кансервіруючымі сродкамі, як глютамін натрыя, вуглекіслы натрый (у парашку да пячэння) і іншыя. Выключыць з ежы трэба канцэнтраты супоў, мясныя і рыбныя кансервы, марынады, салёныя селядцы, вяндліну, вэнджаную рыбу,

гармажэрыныя вырабы, мушгарду і маянэз, топленыя і даставаючыя сыры, кандытарскія вырабы з соллю на парашку да пячэння або содзе.

Пры большым абмежаванні солі хворым трэба даваць спецыяльна печаны для іх без солі хлеб („Грагам“), а да смаку да хлеба дадаваць мак, кмен ц. чарнушку. У час гатавання страў трэба памятаць і аб тым, што такія прыправы, як „Яжынка“ таксама маюць у сабе значную колькасць солі. Пазбягаць таксама трэба вострых прыпраў

ШАНУЙ ЗДAROУЕ!!!



(натуральны перац, вострая прыправа), якія солі ў сабе не маюць, але выклікаюць смагу.

Пры аслабленай працы сэрца дыэта заключаецца не толькі ў абмежаванні колькасці солі, але і ў папярэжэнні іншых элементаў, у залежнасці ад ходу хваробы і ўжываных лякарстваў. У сувязі з тым, што ў хворых часта выступае недахоп калію (постасу) ў крывяной сыраватцы, добра выкарыстоўваць у ежу прадукты, багатыя гэтым элементам (фруктовыя сокі, сок з памідораў, малако і мяса). Калі хворы прымае мочагонныя сродкі, недахоп калію папярэджаць спецыяльнымі лякарствамі.

Пры хранічным аслабленні працы сэрца дзённая порцыя высакаякасных бялкоў, калі

хворы не прымае мочагонных сродкаў, павінна быць такой, як для здаровага чалавека (1 грам на 1 кілаграм належнай вагі цела). Калі ж хворы прымае мочагонныя лякарствы, колькасць бялкоў павінна быць павялічана да 1,5 грама на 1 кілаграм вагі цела. Апрача таго, трэба папярэджаць недахоп вітамінаў, якія распаўсюджаюцца ў вадзе, аслабіва В₁ і С. Вельмі важна, каб хворы ўтрымліваў належную яму вагу цела. У выпадку большай вагі адначасова трэба прымяняць малакаларыйную дыету, абмяжоў-

асабліва маладыя, павінны прымяняць раз на 7-10 дзён адназначную дыету выключна з садавіны і гародніны. У час гэтай дыеты можна таксама, апрача сырых і вараных фруктаў і гародніны, піць малако, есці тварог і рыс, але таксама без солі, тлушчу і цукру.

У розных хваробах нырак абавязкова трэба памятаць аб абмежаванні солі, а магчыма што і колькасці вады. Але ўсё гэта павінна адбывацца пад наглядам лекара.

ПРЫКЛАДЫ ДЫЭТЫ З АБМЕЖАВАННЯМ СОЛІ

Снеданне. Рыс з малаком без солі з малой колькасцю цукру, прыпраўлены цынамонам, грэнка з тварагом без солі і цукру, але пасыпаная дробна парэзанай зелянінай цыбулі, 3/4 шклянкі соку з памідораў.

II снеданне. Хлеб „Грагама“, масла, яйка ўсмятку без солі, прыпраўленае маеранкам і кменам, 3/4 шклянкі зельнай гарбаты з малой колькасцю цукру.

Абед. 1/2 порцыі супу з гародніны з малой колькасцю солі з дадаткам кропу і зялёнай пятарушкі, кавалак мяса ў хрэнавым соусе, бульба без солі з дадаткам нарэзанай поры, зялёны салат, прыпраўлены сокам з цытрыны і алею, кампот з малой колькасцю цукру.

Падвечарак. Чэрствая булка на дражджах, 3/4 шклянкі катэйлю з кіслага малака (ёгурт, кефір) з трускалкамі.

Вячэра. Рыба па-грэцку (з морквай і памідорамі), падаваная халоднай, прыпраўленая мятай і трэшкі часнаком, чэрствы хлеб, зельная гарбата з малой колькасцю цукру. Нанач — яблык.

ЦАКАВАЯ ЧАКА

„ПРЫШЧЭПКА“ АД РАКА

Аб цікавым адкрыцці паведаміў нядаўна савецкі друк. Яго зрабілі вучоныя Анкалагічнага навуковага цэнтру і даследчага інстытута лекавых прэпаратаў Е. Мядзянава, А. Малянкоў, О. Бачарова.

Аўтары адкрыцця ўстанавілі, што ўстойлівасць тканак да пухлінных ды і да многіх іншых захворванняў ужо фарміруецца пасля нараджэння. На ранніх перыядах жыцця клеткі рэзка ўзмацняюць узаемадзеянне, моцна счэпліваюцца, тканкі „схпліваюцца“ бліжэй да добраа бетоннай сумесі. На жаль, па розных прычынах, часцей генетычных, трывалая сувязь можа і не ўтварацца. Выбав: каб папярэдзіць рак, яе трэба павысіць. Але як?

Рэчывы, якія ўзмацняюць счапленне клетак, знойдзены. У большасці мышэй, якім уводзілі іх у крытычны момант развіцця, устойлівасць да хваробы захоўвалася на ўсё жыццё, нягледзячы на тое, што яны генетычна мелі схільнасць да развіцця пухлін.

Вучоныя прапануюць рабіць свосаасаблівых прышчэпкі ад рака. Лабараторным жывёлам яны:

дапамагаюць, ёсць надзея, што дапамогуць і людзям, бо прыцыповай розніцы ў будове тканак няма. Але перад аўтарамі адкрыцця цяпер стаіць няпростая задача — навучыцца распазнаваць парушэнні ўстойлівасці тканак усіх органаў чалавека. А рабіць гэта трэба адразу пасля нараджэння, каб своечасова аднавіць раўнавагу.

ФЛОРА І ФАУНА БЯДНЕЮЦЬ

Калі неадкладна не прыняць мер па выратаванні прыроды, то да 2000 года з Зямлі знікнуць больш мільёна відаў жывёл і раслін. Аб гэтым заявіў вядомы французскі акіянолаг і падарожнік Жак-Іў Кусто.

Выступаючы на прэс-канферэнцыі ў іспанскім горадзе Пальма (востраў Мальёрка), ён адзначыў, што толькі за апошнія некалькі гадоў зніклі, перш за ўсё на сушы, 800 відаў флоры і фауны. Вучоны выказаў сур'ёзную заклапочанасць у сувязі з няспынным забруджваннем Міжземнага мора.

Аўтар сусветна вядомай кнігі „Свет маўчання“ падверг крытыцы пазіцыю ўрадаў міжземнаморскіх краін, якія робяць яўна недастаткова для прадукцыйнага далейшага забруджвання Міжземнага мора. Адзіны шлях выратавання прыроды, лічыць Кусто, — стварэнне вялікіх запаведных зон, закрытых для турыстаў.

СОННІК

64

Лялька — пустая гульня; быць лялькай — распаўсюджваць, дарма патрачаныя грошы.

Лямпа запаленая — вытлумачэнне, высвятленне якойсьці складанай справы; гасіць яе — расстроіць планы; нясіць яе — правільная дарога; бачыць, як гасне — перамена ў адносінах.

Ляпіць — адновіць даўняе знаёмства.

Ляўкоўня — удача ў каханні.

М

Магіла — супакаенне пасля пакутаў і непрыемнасцей; засыпаная — пакрадзеныя рэчы атрымаеш назад; цябе кладуць у магілу — хутка пажаданае выселле, радасць; уваходзіць у грабніцу, апускаецца ў магілу — фальшывы прыцелі ачэрняць цябе і будуць праследаваць; капаць самому або бачыць капаючых магілу — смерць знаёмага; адкрытая — цябе чакае вясёлая забава.

Магільчык — чакаюць твае смерці.

Магістрат — выйграная справа.

Магніт — знойдзеш сяброў, прыцяляў; знайсці яго — закахацца.

Мадэльерка — фальшывы суд.

Маёнтак — дробныя сямейныя недаразумеўні.

Маёр — наробіш даўгоў.

Мазаіка — бурлівым жыццём даб'ешся шчасця; на падлозе — ты шчаслівы чалавек.

Мазь — хуткае выздараўленне, здольнасці ў гаспадарчай дзейнасці; нарыхтоўваць — доўгае жыццё; купляць — лёгкая хвароба.

Май — вернае каханне.

Майткі — непрыстойныя думкі.

Мак — казкі, хлусня; есці — дарэмныя спадзяванні; селяць — юрлівае каханне.

Зорка

СТАРОНКА ДЛЯ ДЗЯЦЕЙ

„ВЯСЁЛЦЫ“ —30 ГОД

Беларускі дзіцячы часопіс „Вясёлка“, які выдаецца ў Мінску на Беларусі, ведаюць добра ўсе дзеці ў Польшчы, якія вучаюць беларускую мову. „Вясёлка“, побач з нашай „Зоркай“, стала настольнай чытанкай у многіх школах Беластоцчыны. Яе чытаюць на ўроках, з яе развучваюць вершы, каб выступіць з імі на школьных урачыстасцях, ахвотна чытаюць казкі, апавяданні, весяліцца разам з „Вясёлчынні“ героямі або шкадуюць іх, калі ў казцы нешта не ўдаецца.

„Вясёлка“ прыйшла да дзяцей раннім вясною трыццаць год назад, парадавала дзіцячыя сэрцы добрым родным словам і каляровымі малюнкамі.

Дарэчы, можа яшчэ не ўсе дзеці ведаюць, што вясёлкай беларусы называюць тую цудоўную з'яву прыроды, калі пасля веснавага або летняга цёплага дажджу раптам над зямлёю завісае шматколернае кармысла, ідэальны паўкруг на паўнеба, які зіхаціць усімі колерамі ад сіняга праз зялёны, жоў-



Віншуем Цябе,
дарагая „Вясёлка“!
Жадаем 100 год
ды прыгод яшчэ столькі!
Мы разам з Табой
здабываем пяцёркі!
Прымі прывітанні
ад нас
і ад „Зоркі“!

Беластоцкія чытачы
„ВЯСЁЛКІ“ і „ЗОРКІ“

ты і чырвоны аж да фіялетавага. І ў гэтай каляровай дузе зіхаціць бісерам кропелькі дажджавой вады. Гэта і ёсць вясёлка.

А часопіс „Вясёлка“ так называў яго аўтары таму, што кацелі, каб ён быў заўсёды цікавы, вясёлы і радаваў дзяцей сваім

наўчэннем.

У гэтых днях „Вясёлка“ святкуе сваё трыццацігоддзе. „Зорка“ жадае ёй быць, як і раней, цікавай, каляровай, багатай цікавымі творами. Някай яе заўсёды з нецярплівасцю чакаюць дзеці, а пісьменнікі пішуць для яе свае самыя лепшыя творы.



У апошні дзень лютага, калі пасля нейкай, здавалася б, адлігі, вярнулася зноў зіма з вялікімі марозамі, „Зорка“ наведла

дзве школы: у Храбалах і ў Новым Корніне. У Храбалах дзеці ўжо другі год вучацца ў новай прасторнай школе. Класныя залы залітыя сонцам. Яго праменьчыкі скачунць-веселяцца на тварах дзяўчатак і хлопчыкаў. У васьмікласнай школе вучыцца 105 дзяцей з Храбалаў, Гапцькоў, Грыневіч Малых, Рэпнева, Кнаразоў, Дзяніскаў і Плёскаў. Дырэктарам школы — Аляксандр Філіманюк.

У Новым Корніне новая школа толькі будуюцца. Стаяць ужо

цагляныя сцены. Будзе вялікая. А пакуль што 63 вучняў з Новага Корніна, Навасадаў, Чыжыкаў, Трывежы і многіх калоній Новага Корніна вучацца ў старым, цесным будынку. На плане новай школы мае быць гатовай прыняць сваіх вучняў у 1988 годзе. Дырэктарам тут Канстанцін Лапінскі.

Аб тым як мы сустракаліся з настаўнікамі і вучнямі напішам у бліжэйшых нумарах „Зоркі“. Сёння — два здымкі з гэтых сустрэч.



Вельмі мілая і багатая сустрэча ў нас адбылася ў школе ў Храбалах (Бельская гміна). Здымак, які вам прадстаўляем, вельмі цікавы: на ім толькі вучні, якія маюць пяцёркі па беларускай мове. Добрыя, радасныя беларускія дзеці!
Фота Я. Чэрыякевіч

БЕЛАРУСКІЯ ПТУШКІ

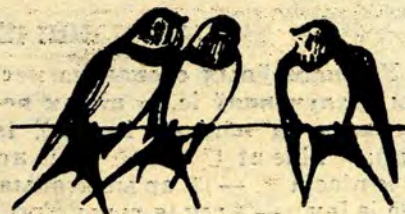
Васіль Вітка

ЛАСТАЎКА (фрагмент)

Ластаўчыну мову
Я таксама знаю
І ад слова ў слова
Так перакладаю:
„Шатавіла-матавіла
Па-нямецку гаварыла,
Пела па-турэцку,
Плакала па-грэцку.“

З носіка — шылца,
А з хвосціка — вільца,
Спадыспаду — палатно,
На апашках шоўк, шоўк.
Зазірнула я ў гумно,
Дзюбачкай пічоўк, пічоўк.

Як у вырай адлітала,
Шмат добра вам пакідала,
Не ўзяла ні жменькі.
Прыляцела, паглядзела —
Няма нічагенькі:
Усё чыста пералупчылі,
Перацёрлі, ператрушчылі!
Прыцемак спусціўся
На траву, на краскі,
Так я захапіўся
Сваёй байкай-казкай.



Артур Вольскі

ГРАК-БЯДАК

З выраем
Расстаўшыся сваім,
Па сунітах
Сметнікаў і звалак
Грак-бядак
Блукае паміж галак,
Непрывыклы
Да айчынных зім.
— Да адлігі першай
Мне б дажыць.
А тады ўжо,
Мабыць, не загіну...
Лепш па снезе
З галкамі кружыць,
Чым ляцець па сонца
На чужыну.



Васіль Ганушчак

ЛІС І РЫСЬ

Жылі ў лесе на гары
Рысь старая — Ліс стары.
Кожны з іх, вядома, ласы
Быў штодня пад'есці мяса.
Абурыўся нека Ліс:
„Раз ты — Рысь,
То еш свой рыс!“
І пачуў наш Ліс ад Рысі:
„Калі ў лесе
Усе Лісы,
Бы той бубен, будуць лысы, —
З'есць тады Рысь рыс!“

Пераклад з украінскай
Уладзімір Васілевіч

У НАШАЙ ГРАМАДЦЫ

Падручнік беларускай мовы для пятага класа
Аўтары: Лідзія Гайдук — Мікалай Гайдук

ПРАВАПІС ГАЛОСНЫХ Ё, Е, Я.

Галосную ё вымаўляем і пішам толькі пад націскам: нёс, вясёлы, гнёзды. У першым складзе перад націскам замест ё, е пішам я: вёў — вяду, цёплы — цяпло, вецер — вятры, спелы — спялейшы. Ва ўсіх іншых складах перад і пасля націску пішам е: вёсны — вясна — вясенні; азёры — азярына — возера; бёлы — бялявы — беляваты — выбелицы.

У першым складзе перад націскам пішам е:

1) у словах: дзе ваты, дзе саты, сёмнаццаць, васёмнаццаць;

2) у словах іншамовнага паходжання: бётон, Генадзь, аперацыя.

Калі галосная я знаходзіцца

пад націскам, то яна таксама захоўваецца не пад націскам: мяккі — размякчыць — мяккаваты, вязь — сувязь — сувязны, падрабязна — дробязь, дзесь ты — дзесьць.

1. Падбярэце роднасныя словы, пастаўце націскі. Растлумачце правапіс ё, е, я. Хто падбярэ слоў найбольш?

Узор. Вясна — весні, веснавы, вясенні, прадвесне. Лес, лёд, ехаць, цёмны, лёгкі, цёплы, цячы, бегчы.

2. Напішыце па-беларуску словы.

Telefon, seans, weranda, elewator, general, sezon, metro, kolektyw, mechanik, hektar, kefir, Berlin, telewizor.

СПАЛУЧЭННІ ІЁ (ЫЁ), ІЕ (ЫЕ), ІЯ (ЫЯ)

У іншамовных словах на месцы спалучэнняў іе, іа пішам незалежна ад націску іе (ые), ія (ыя): клієнт — клієнт, оргентася — аргентася, геніялы — геніялы, рогвінжа — правінцыя. На месцы спалучэння іо пішам пад націскам іё, а не пад націскам ія: біолаг — біёлаг, біолягія — біялогія.

Запам'ятайце напісанне слоў: радые, акіяны, фіялка.

1. Напішыце словы па-беларуску.

Biblioteka, armia, olimpiada, socjalizm, proletariat, inicjatywa, fiord, legion, diament, Dania, pianino, wariant, Rosja, oficjalny, awionetka, material, pensja, radiolog.

2. Утварыце новыя словы са спалучэннямі ія (ыя). Растлумачце іх правапіс. Словы запішыце, спалучэнні падкрэсліце.

Узор: Рацыён — рацыянальны.

Артыярыя, чэмпіён, нацыя, тэрыторыя, прэмія, індустрыя.

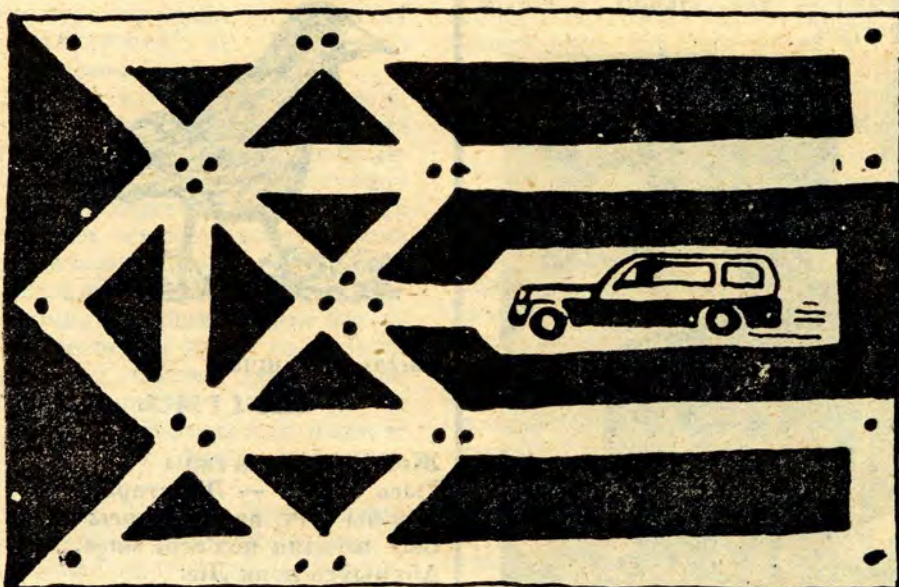
ПАЗНАЁМІСЯ

БССР, 220036, г. Мінск-36, вул.

К. Лібкнехта, 84, к. 2, кв. 61. Дзіма Крэзо, 3 клас.

БССР, 220036, г. Мінск-36, вул. К. Лібкнехта, 84, к. 2, кв. 63. Паўлік Рыжыкаў, 3 клас.

А-Д-Г-А-Д-А-Н-К-А



ПАКАЖЫЦЕ МАРШРУТ

Шафёру трэба пабываць ва ўсіх пунктах, але два разы па адной і той жа дарозе праязджаць нельга. Пакажыце, як павінен ехаць шафёр.

Для палёгкі: гульні-адгаданку зрабіце на фанеры. У месцах, дзе пастаўлены кропкі, забіце па цвіку, у пачатку дарогі да цвіка прывяжыце моцную нітку — гэта вам паможэ.

З ПАЕЗДКІ Ў ЛЮТЫМ



На руінах снежнага палаца ў Новым Корніне (Гайнаўская гміна) вучні зрабілі горку і коўзаюцца. Палац, як нам казалі, паказваючы горбы снегу і рыштаванне з досак унутры, быў вялікі, абведзены снежным валам — меў абаронны характар. (вл)

фота Я. Чэрнякевіч

ВЕРКА І ХОМКА

Алена Мімык

У нашым жывым кутку ёсць хамячок, рыжая вавёрка, а ў акварыумах — рыбка. Для вавёрчкі Томін тата змайстраваў клетку, а ў ёй прыладзіў кола. Вавёрка амаль увесь дзень круціцца ў ім. Мы падызем да яе, а яна яшчэ больш завіхаецца, стараецца паказаць, на што здатная. Бяжыць-бяжыць, гэтак шустранька перабірае лапкамі, і ўсё на адным месцы. Хвосцік падймае ўгору, сама пазірае на нас: то ў адзін бок, то ў другі зіркае вочкамі.

Хамячок прыгожы: рыжы, з белымі плямамі на жывоціку, з доўгенькімі вусамі і чорнымі, як пацеркі, вочкамі. Мордачка кароткая, поўсць мяккая, гладкая, быццам шаўкова, хвосцік маленькі. Лапы ў яго вельмі ўчыпчастыя. Іншы раз Ганна Паўлаўна ці нянька Марыя Іосіфаўна хочучы ўзяць яго ў рукі, дык ён шмыг-шмыг туды-сюды, потым учэпіцца ў кофту ці спадніцу, але не падае, моцна трымаецца лапкамі, не адарвеш. Нават аднойчы падраў Ганне сукенку. Такі шкоднік!

Клетка хамяка стаіць на табуэртцы. Вечка клеткі зроблена з пераплеценага дроту, каб заходзіла свежае паветра. Унутры клеткі прымацавана жэрдачка, а ў кутку ляжыць карань дуба — невялікі, з абсечанымі адросцкамі. Хамячок узлезе на яго, павісне на жэрдачцы і давай выгінацца. Ну сапраўдны акрабат!

Мы думалі-думалі, якое імя даць вавёрцы і хамяку. Лена сказала:

— Давайце назавём вавёрчку Волькай, а хамячка — Цімкам.

Але ў нашай групе ёсць Воля Пятрычык. Ёй не спадабалася, што ў яе і ў вавёрчкі будзе аднолькавае імя. Назваць хамячка Цімкам таксама не ўдалося, бо Ціма Важнік пакрыўдзіўся.

Так мы нічога і не прыдумалі. Пасля сьнедання да нас у групу зайшла мая мама, каб паклікаць усіх на музычныя заняткі, і шапнула мне на вуха два імя: Верка і Хомка. Прыгожыя імёны. Так мы цяпер і зовём: вавёрчку — Веркай, а хамячка — Хомкам.

Мы ўсе любім іх і прыносім арэхі, семачкі — сланечнікавыя, гарбузовыя, — няхай ласуюцца. Насыплем і стаім, пазіраем, што будзе далей. Верка бярэ семачкі лапкамі і пачынае грызці. А Хомка назбірае-назбірае і пачынае запіхаць семачкі ў свае зашчочныя мяшчкі — робіцца тоўсты, смешны. Дакранешся да яго, ён злуецца: падймае пыску і паказвае востранькія зубы, паляхае нас. Баіцца, каб не адабралі ласунак.

Наша нянька Марыя Іосіфаўна кідае Хомку дробныя кавалачкі бульбы, морквы, буракоў, пачэнткі. Часам мы просім, каб яна дазволіла і нам пакарміць хамячка. Ён трошкі з'есць, астатняе хавае за шчокі, нясе ў куточак і выкідвае, смешна памагаючы лапкамі.

Верцы апрача арэхаў і семачак даюць есці сушаныя яблыкі, грыбы, яловыя і сасновыя шыпкі, з якіх яшчэ не выпала насенне. Любіць яна і цукеркі, і моркву, і варанае яйка.

Цікава нам глядзець, як Марыя Іосіфаўна мые клетку. Яна дастае Хомку і пускае яго ў шклянны слоік. Тут ужо Хомка становіцца сам не свой. Хоча вылезці, а гэта яму не ўдаецца. Толькі намерыцца ўзлезці па сценцы слоіка ўгору, як адразу ж саслізгавае ўніз. Пабегае, пабегае, пакруціцца па дне і зноў лезе. А калі хто дакранецца да слоіка, Хомка злуецца.

Пакуль мы так забаўляемся, Марыя Іосіфаўна мые клетку, выпірае насуха аначкай, засцілае паперай, кідае трошкі ваты. Пасля бярэ слоік і выкульвае Хомку ў клетку. Ён пачынае бегаць, усё да нечага прынюхвацца, потым зашываецца галавой у вату і сцішваецца. Хамячок у нас акуратны: у адным кутку ў яго спальня, у другім — сталоўка.

— Акуратыст, — кажа Ганна Паўлаўна пра Хомку.

Нам падабаецца гэтае слова, і мы зовём хамячка: Хомка-акуратыст.

*

Ці гадавалі вы калі-небудзь якога звярка. Ці гадуеце? Напішыце.



Піątek 20 III — 8.10 Hist. kl. VII. 9.00 Wo-
koł nas kl. II — III. 9.30 Domator. 9.35 Do-
mowe przedszkole. 10.00 DT. 10.10 Film dla
II zmiany: „Urwisko”. 11.15 Magazyn Do-
matora. 12.00 Krajobrazy Polski kl. IV. 12.50
Wiedza o społec. kl. VIII. 13.30 TTR — s.
II Fiz. 14.00 TTR — s. II Biol. 14.50 Pow-
tórka przed maturą: Korepetycje z mat.
15.30 W szkole i w domu. 15.50 Nurt. 16.20
Pr. dnia i DT. 16.25 Dla młodych widzów:
Rambit. 16.50 Piątek z Pankracym. 17.15 Te-
leexpress. 17.30 Za kierownicą. 17.50 Bez
próby. 18.30 Losy — Stefan Jędrzychowski.
18.50 Dobranoc. 19.00 Monitor Rządowy. 19.30
Dziennik. 20.00 „Urwisko” — radz. film
fab. 21.05 Zawsze po 21-szej. 21.50 Pr. rozr.
22.40 DT. 23.00 „Serce smoka” — ang. film
dok.

Sobota 21 III — 7.25 TTR — s. IV Mech.
rol. 7.55 TTR — s. IV Hod. zwierz. 8.25
Pr. dnia. 8.30 Tydzień na działce. 9.00
Drops — mag. dla dzieci i młodz. oraz film
z serii „W 60 dni dookoła świata z Willym
Fogiem” (3). 10.30 DT. 10.40 Stare, nowe,
najnowsze. 12.00 TV Koncert życzeń dla
honor. krwiodawców. 12.30 Militaria, obron-
ność, nowoczesność. 13.30 PRON przed II
Kongresem. 14.00 „Wędrowni dalekie i bli-
skie” — „Tajemnice wyroczni” (3) — film
dok. prod. w. 14.40 Na krawędzi słowa
15.00 Antologia dramatu powszechnego: E.
O'Neill „Zaloba przystoi Elektry”. 16.20
Kram. 17.00 Los. D. Lotka. 17.15 Teleex-
press. 17.30 PRON przed II Kongresem. 18.00
Popołudnie z „Pegazem”. 18.50 Dobranoc.
19.00 Z kamerą wśród zwierząt. 19.30 Dzień-
nik. 20.00 „Granica” — film fab. prod. ang.
21.40 Czas — mag. publ. 22.10 Siedem dni
na świecie. 22.20 Sportowe rytmy tygodnia.
22.50 DT. 22.55 Kino nocne: „Wybawieniem
będzie śmieć” — film fab. franc.

Niedziela 22 III — 7.25 Pr. dnia. 7.30
Wszelchnia rodziny wiejskiej. 7.55 Po gos-
podarku. 8.20 Tydzień. 9.00 Teleranek oraz
film z serii „Poranek foki” (5). 10.30 DT.
10.35 Film dok. 11.35 Siedem anten. 12.25
Studio Sport — M.S. w biegach przełajo-
wych. 13.25 Kraj za miastem. 13.55 Studio
Sport — M.S. w biegach przełajowych.
14.25 Teatr dla dzieci: „Nagi król” (2). 15.20
Studio Sport. 15.50 TV Koncert Życzeń.
16.30 „Pieprz i wanilia”. 17.15 Teleexpress.
17.30 Pr. publ. 18.20 Antena. 19.00 Wieczo-
rynka. 19.30 Dziennik. 20.00 „Tullpan” (1) —
film TP. 20.55 Pegaz. 21.35 Klub Międzyna-
rodowy. 22.05 Łoża — pr. kabaret. 22.15
Sportowa Niedziela. 22.50 Lekykon pol.
muz. rozr. 23.40 DT.

Poniedziałek 23 III — 13.30 TTR — s.
II Mat. 14.00 TTR — s. II J. pol. 15.50
Nurt. 16.20 Pr. dnia i DT. 16.25 Kwant. 17.15
Teleexpress. 17.30 „Znaki szczególne” (2)
— „Rozbitek” — serial prod. pol. 18.30 La-
boratorium. 18.50 Dobranoc. 19.00 Rozmowa
na telefon. 19.05 Echa stadionów. 19.30
Dziennik. 20.00 Teatr TV: Walentin Raspu-
tin — „Pieniądze dla Marii”. 21.45 Rozmo-
wa na telefon. 22.15 Tel. film dok. 22.40 DT.
23.00 J. niem. (23).

Wtorek 24 III — 8.10 Hist. kl. V. 9.00
Hist. kl. II lic. 9.30 Domator. 9.35 Domowe
przedszkole. 10.00 DT. 10.10 Film dla II
zmiany: „Ptaki ciernistych krzewów” (10).
10.55 Poradnik domatora. 11.20 Wlzyta do-
mowa. 11.25 Platon i Atlantida — film
dok. prod. belg. 12.50 Chem. kl. VIII. 13.30
TTR — s. IV Fiz. 14.00 TTR — s. IV Upr.
rośl. 15.30 Kim być? — pr. dla matury-
stów. 16.20 Pr. dnia i DT. 16.25 Akademia
Muzyczna. 16.50 Wyprawę prof. Ciekawskie-
go. 17.15 Teleexpress. 17.25 Studio Sport:
Mecz piłki nożnej Polska — Norwegia. 18.45
Samo zdrowie (w przerwie meczu). 19.15
Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.00 „Ptaki ci-
ernistych krzewów” (odc. 10 — ostatni) se-
riala prod. amer. 20.45 Konferencja prasowa
rzecznika rządu. 21.00 Tel. film dok. 21.25
Droga poetów — droga komet. 21.50 Jazz
Jamboree 88. 22.40 DT. 23.00 J. ang.

Sroda 25 III — 8.10 Geogr. kl. V. 9.30
Domator. 9.35 Domowe przedszkole. 10.00
DT. 10.10 Film fab. 11.40 Przyjemne z po-
zytecznym. 12.00 J. pol. kl. VI. 12.50 J.
pol. kl. II lic. 13.35 TTR — s. II Chem. 14.05
TTR — s. II Hist. 14.50 Powtórka przed
maturą: Hist. kl. IV lic. 15.50 Nurt. 16.20
Pr. dnia i DT. 16.25 Krag. 16.50 Tik-Tak
17.15 Teleexpress. 17.30 Los. Ex. Lotka i Su-
per Lotka. 17.40 Magazyn wędkarski. 18.00
Wyczerpana z pnia — felieton film. 18.10
TV Informator Wydawniczy. 18.30 Studium
18.50 Dobranoc. 19.00 Trybuna Sejnowa.
19.30 Dziennik. 20.00 Studio Sport: Elimina-
cje do M.E. — mecz piłki nożnej Holandia
— Grecja. 21.50 Sprawa dla reportera. 22.35
Wyniki Totalizatora. 22.40 DT. 23.00 J. ros.
(23).

Czwartek 26 III — 8.10 Fiz. kl. VIII.
9.30 Domator. 9.35 Domowe przedszkole.
10.00 DT. 10.10 Film dla II zmiany: „Oś-
miornica” (3). 11.05 Szkoła dla rodziców.
11.20 Apteczka domowa. 11.30 Historia naj-
bliższa. 12.00 Biol. kl. VIII. 13.30 TTR — s.
IV Mat. 14.00 TTR — s. IV Hist. 14.50 Pow-
tórka przed maturą: J. ang. (25). 16.00 Rol-
niczy film oświatowy. 16.20 Pr. dnia i DT.
16.25 Klub „SITO”. 16.50 „Kłopoty male i
duże” — odc. „Maska” — film prod. CSRS.
17.15 Teleexpress. 17.30 Los. Krajowej Lo-
terii Pieniężnej. 17.35 Polygon. 18.00 Encykl.
kultury pol. 18.20 Sonda. 18.50 Dobranoc.
19.00 Czym żyje świat. 19.30 Dziennik. 20.00
„Ośmiornica” (3) — serial prod. w. 20.55
Pr. publ. 21.25 Tel. film dok. — „Kantor”.
22.40 DT. 23.00 J. franc. (23).



Bielsk Podl. Gliniarz z Beverly Billos —
USA 23—26. Jak pocci tracą złudzenia —
czes. 27—28.
Czeremcha Kochanica Francuza — ang. 25.
Komandosi z Nawarony — ang. 28—29.
Czyż Utracona szansa — czes. Dom pod
czerwona latarnią — węg. 25—29.
Hajnowka Piramida strachu — USA 23—
25. Siekierzada — pol. 26—28. Sprawa Kra-
merów — USA 29.
Michałowo List gończy — czes. 24—25. Mi-
łość, szmaragd i krokodyl — USA 26—29.
Mielnik Nieoczekiwana zmiana miejsce —
USA 25—26. Miałeś chłopię szczęście —
pol. 28—29.
Milejczyce Samotny rejs — radz. Dwaj
niezwykły meldują — czes. 25—29.
Nurzec Wszyscy i nikt — pol. 25. Skra-
dziona kolekcja — pol. 26—27.

ШТО? ДЗЕ? КАЛІ?

Дзень	Стыль		Святы, імяніны	Сонпа усх.-зах.	Месяц усх.-зах.	
	новы	стары				
нядзеля	22	9	Багуслава, Кацярыны	40 мучанікаў	5.35-17.52	12.56-4.45
панядзелак	23	10	Фелікса, Пелагеі	Леаніда, Анастасіі	5.32-17.54	14.19-5.05
аўторак	24	11	Габрыеля, Марка	Сафрона, Георгія	5.30-17.56	15.44-5.20
серада	25	12	Благовешчанне ПДМ	Сымона, Рыгора	5.28-17.57	17.09-5.33
чацвер	26	13	Эмануіла, Тодара	Нікіфара, Цярэнція	5.25-17.59	18.36-5.45
пятніца	27	14	Эрнеста, Лідзіі	Венядзікта, Расціслава	5.23-18.01	20.06-5.57
субота	28	15	Анелі, Сікстуса	Аляксандра	5.21-18.03	21.38-6.12

З'ЕЗД БЕЛАРУСКИХ СТУДЭНТАУ

адбудзецца 27-29 сакавіка г.г. у Бельскім доме культуры
у пятніцу 27.III. а гадз. 17 — сустрэча ў клубе Адзела БГКТ
з актывам;
у суботу 28.III. а гадз. 10 — адкрыццё з'езда;
у нядзелю 29.III. а гадз. 9 — працяг працы з'езда і каля 19 —
урачыстае яго заканчэнне.

Запрашаем студэнцкую, працуючую і ліцэйскую моладзь.

Арганізатары



395 ГОД ТАМУ НАЗАД

28.3.1592 г. нар. чэшскі гуманіст,
педагог Ян Каменскі (пам. 15.11.
1670 г.), аўтар прац: „Адчыненыя
дзверы да моў” (1631), „Матчына
школа” (1633), „Вялікая дыдактыка”
(1657) і інш (больш за 140), між ін-
шым, патрабаваў навучаць дзяцей
на іх роднай мове.



НАДУЦЬ ШАФЭРА!

Каля аўтобуса гвалт людзей,
усе хочуць ехаць. Рынуліся да
дзвярэй, як у патоп які! Ну,
паўлазілі, паўсядаліся, бы паны
даўнія па брычках. Яшчэ не
едуць, шафёр прадае білеты. Ад-
на жанчына купляе адразу ча-
тыром. Ну, купіла яна і раздае
тыя білеты разам з рэштамі
грошай. Аж тут аказалася, што
шафёр выдаў ёй замнога, памы-
ліўся ў такім шуме. — Маўчы,
баба! — раілі ёй некаторыя. Але
яна не схацела шафэравай
крыўды, тых пару залатовак,
якія ён лішне выплаціў ёй. Доб-
ра, што не замала.

(Працяг са стар. 5)

І ТАК БЫВАЕ

закруцілася ў галаве, і ён моцна
званітаваў. Ледзь давалокся да-
дому і злёг у пасцель. Тры дні
нічагуткі не мог есці.

А гультаю нічога не было.
Жыве, як жыў. Трэба быць са-
праўды вялікім гультаём, каб
даць рады есці здыхляціну.

Аўрора

Жанчына аддала шафэру ліш-
няе. Яе за гэта сёй-той дурняваў
паціху. А яна на тое: — Я ўсё
жыццё пражыла і не чужою
крыўдаю добра нажыла.

Прыглядалася я да гэтай
сцэнка ў нашым правінцыяналь-
ным аўтобусе публічнай камуні-
кацыі, і так думала сабе: „У на-
шых старых людзей яшчэ ёсць
сумленне. А няхай на месцы гэ-
тай жанчыны знайшлася б на-
ша маладая дзяўчына — яна на-
ўрад ці аддала б шафэру тыя
не свае грошы...”

Калісьці гаварылі: „Пана па-
знаюць па халывах”. Цяпер трэ-
ба гаварыць: „Сумленнага чала-
века пазнаюць па тым, відаць,
што ён не кідаецца на чужое
дабро”. Ненавідзіць надувальніц-
тва.

Аўрора

МУЗЕЙНЫ ФОНД

Грамадскі камітэт пабудовы Музея помнікаў беларускай куль-
туры праводзіць збор грошай на пабудову музея. Ахвяраванні
трэба дасылаць на адрас:

Bank Spółdzielczy w Hajnówce Nr Konta 905217 1922 132

У замежнай валюце: Narodowy Bank Polski I Oddział w Bia-
łymstoku nr rachunku walutowego 5018 24325 151 6787.

Спісак чарговых ахвяравальнікаў:

625. Аванімнае ўплочанне	— 1000 зл.
626. Ігар Іванюк (Гайнаўка)	— 200 зл.
627. Уладзімір Паўлючук (Гайнаўка)	— 200 зл.
628. Мар'я Кісяк (Гайнаўка)	— 200 зл.
629. Мар'я Салагуба (Міклашэва)	— 200 зл.
630. Валянціна Міцэвіч (Дашы)	— 200 зл.

Дзякуем.

Паведамляем таксама, што цэнтры збірання экспанатаў для
музея знаходзяцца ў наступных месцах:

у Пачатковай школе ў Рыбках гміна Міхалова

у будынку былога ПЗГС у Гайнаўцы.

у клубе БГКТ у Бельску, вуліца Міцкевіча 50/54.

у клубе БГКТ у Гайнаўцы, вуліца Вызвалення 6.

у Гмінным камітэце ПАРП у Мілейчыцах.

у Сакольніх, вуліца Варынскага 1.

у ГП БГКТ у Беластоку, вул. па Варшаўскай 11.

Чакаем экспанатаў або інфармацыі аб месцы іх знаходжаньня.
Наш адрас: Społeczny Komitet Budowy Muzeum Zabytków
Kultury Białoruskiej. 17-200 Hajnówka, ul. Wyzwolenia 6.

Тэлефон 28-89.



Кветка беларускай пёснi •
З чым у пяцігодку? • Алесь
Барскі аб сваёдобным прымусе
• Весткі з Беларусі • Станке-
вічы — гэта плоткі • Тут нам
жыць • Пагібель Цыгана • Бі-
бліяграфічны кутчак • Бела-
рускі фальклор • Загадкавая
хвароба • Новая гіпотэза аб
прыродзе тунгускай катастрофы
• Соннік • „Зорка” • Што-
дзе-калі • Гумар



Орган Галоўнага праўлення Бела-
рускага грамадска-культурнага гавар-
ства. Рэдагуе калектыв: Вера
Валкавыцкая, Георгій Валкавыцкі
(галоўны рэдактар), Мікалай Гайдук
(намеснік галоўнага рэдактара), Ва-
лянціна Жэшка (карэктар), Міра-
слава Лукша, Югенія Палоккая (кі-
раўнік канцылярыі), Уладзіслаў Пет-
рук (мастак), Віктар Рудыч, Марыя
Федарук (машынстка), Міхал Хмя-
леўскі, Яніна Чэрнякевіч, Ада Чэчура
(сакратар рэдакцыі), Сакрат Яновіч
(тэхнічны рэдактар).

АДРАС РЭДАКЦЫІ

„Niwa”
ul. Wesolowskiego 1
15-950 Białystok skr. poczt. 149
tel. 232-41

Wydawca Białostockie Wydawnictwo Pra-
sowe. 15-950 Białystok, ul. Wesolowskiego 1
Druk Białostockie Zakłady Graficzne w
Białymstoku. Cena prenumeraty kwart. 156
zł; półr. 312 zł, rocznej 624 zł.

WARUNKI PRENUMERATY:

1. dla osób prawnych — instytucji i za-
kładów pracy
— instytucje i zakłady pracy zlokalizo-
wane w miastach wojewódzkich po-
zostałych miastach, w których znaj-
duje się siedziba Oddziałów RSW
„Prasa-Książka-Ruch” zamawiają pre-
numeratę w tych Oddziałach.
— instytucje i zakłady pracy zlokalizo-
wane w miejscowościach gdzie nie ma
Oddziałów RSW „Prasa-Książka-
Ruch” i na terenach wiejskich opła-
cają prenumeratę w urzędach pocztow-
ych i u doręczycieli;

2. dla osób fizycznych — indywidualnych
prenumeratorów:
— osoby fizyczne zamieszkałe na wsi i
w miejscowościach gdzie nie ma Od-
działów RSW „Prasa-Książka-Ruch”
opłacają prenumeratę w urzędach
pocztowych i u doręczycieli;
— osoby fizyczne zamieszkałe w mia-
stach — w siedzibach Oddziałów RSW
„Prasa-Książka-Ruch” opłacają prenu-
meratę wyłącznie w urzędach pocztow-
ych nadawczo-oddawczych właści-
wych dla miejsc zamieszkania ore-
numeratora. Wpłaty dokonują używa-
jąc „blankietu wpłaty” na rachunek
miejscowego Oddziału RSW „Prasa-
Książka-Ruch”;

3. Prenumeratę ze zleceniem wysyłki za
granicę przyjmuje RSW „Prasa-Książka-
Ruch” Centrala Kolportażu Prasy Wy-
dawnictw ul. Towarowa 23, 10-953 War-
szawa, konto NBP XV Oddział w War-
szawie Nr 1153-201045-139-11. Prenumeratę
ze zleceniem wysyłki za granicę pocztą
zwykłą jest droższa od prenumeraty kra-
jowej o 50 proc. dla zleceniodawców in-
dywidualnych i o 100 proc. dla zlecają-
cych instytucji i zakładów pracy.
Termin przyjmowania prenumeraty na
kraj i za granicę:
— do dnia 10 listopada na I kwartał i
półrocze roku następnego oraz cały rok
następny;
— do dnia 1 każdego miesiąca poprzedza-
jącego okres prenumeraty roku bież.

Zam. 388/87 r. Nakład 5.500. W. 4.

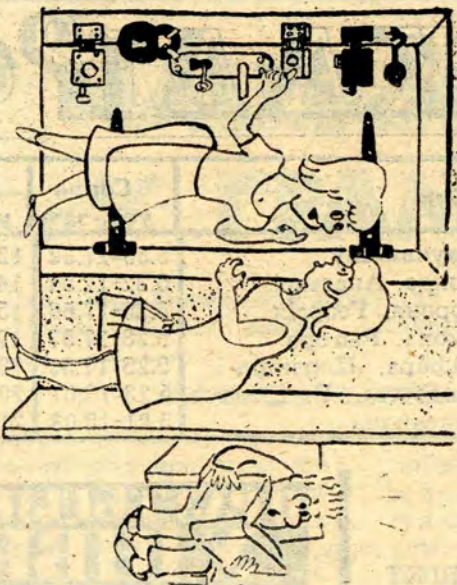
„NİWA”
22.III.1987 r.

НЕДАВЕРЛІВЫ КАСАНДР

Міфа-агічная байка

Дажыў Касандр да вясёлай сям'і, а звычайна не пазбавіўся сваіх. І дзіўна, чым ён болей жыў і папер, тым болей умяцоўваўся ў Касандра недавер. Да самых блізкіх родных, з кім ён жыў, Ці вышайкова сустракаў каро... "Сустраўся?" — ён пытаўся. — "А чаго?" Не даваў ён жонцы з першых дзён, бо зграбна, заманвае ў палон Сваёго абавязнасцю мужчыны. І хоць на тое не было прычыны, ён вымераў на жонцы сілу. Пакуль не звеў не ў матулю. З такім жа недаверам да сыноў ён ставіўся. І зноў, і зноў ён дакараў, што ў яго не дзеці — чарці, якія прагнуць яго смерці, Каб потым ўсё дабро, што змог Касандр нажыць, Паміж сабою падзяліць. Не вытрымаў гэтакага дзеці і разбрыўся, хто куды, па свеце. Яму казалі: "Што ж ты нагаварыў? І родных, і знаёмых заграваў. Адумаўся, даверся людзям". А ён: "Не веру. Як хачу — так будзе!" Так жыў Касандр адзін, і вось аднойчы Дом загарэўся ноччу. "Рагунькі!" — стуканоцц людзі ў вокны, дзверы. А ён і тут ім не паверыў. І каб ніхто не дакучаў і кожны адчапіўся, Загэз пад коўдур, з галавой накрыўся. Калі ж ад дыму ў пакоі стала млосна, Ён ратавацца кіннуўся, ды было позна...

Уладзімір Прусаў



— А мой муж дэжурнаў начытаўся.

ПІШУ ПІРА

З сусескага агародчыка



НОВАЯ КВАТЭРА

Атрымаўшы новую кватэру, паклікаў Іван свайго прыяцеля, каб правяраль тэкавала прысцен.

— Ну, — кажа прыяцель, — ідзі ў суседні пакой і нешта крыжы.

Пайшоў Іван за сцяну і крыжыць.

— Агоў, ты мяне чуеш?!

— Не толькі чую, а і бачу, — адказвае прыяцель.

ЛЕПШ

Удаве прысніўся ноччу нябожчык муж.

— Як жывеца, Паўло? — нібы пытае яго ўдава.

— Добра! Куды лепш, чым да смерці.

— Дык ты ў даю, значыць?

— Не, у пекле.

У СУДЗЕ

— Прысцягаю, пане судзія, што я не вынавады, — клянецца задышанец! — А вы былі ўжо калі-небудзь асуджаны? — пытаецца судзія.

— Ніколі! — адказвае падсудны. — Гэта мой першы крадзеж.

НАШЫ ДЗЕЦІ

Міколка не хоча есці супу.

— Ёш неадкладна, а то бабу-яну паклічу! — здуецца маці.

— А ты думаеш, яна яго захае есці?

НЕПРЫКМЕТНА

Размаўляюць двое аўтама-тараў.

— Мне больш за ўсё падабаецца ездзіць у тумане, — расказвае адзін.

— Але ж гэта небяспечна, — гаворыць другі.

— Затое ніхто не бачыць.

НА ШЫРОКІМ СВЕЩЕ

— Тата! А хто гэтыя "насу-ны"? — пытае ў бацькі малы Юраська.

— А гэта, сыноч, такія людзі, што насупіў дэдому з прад-цы ўсё, што ім трапілае пад рукі.

— А тыя, што везуць ма-шынамі, хто яны? Вазуны?!

Паліцэйскі затрымаў двух г'яных шапаніаў і даставіў іх у паліцэйскі суд.

— А дзе траці? — грозна спытаў судзія.

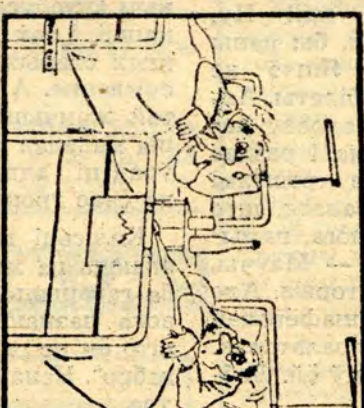
— Які траці?

— Які за вас плаціць.

Магальды чадаек пытае ў кніжны магазін:

— У вас ёсць кніга "Як стаць мільянерам за 14 дзён".

— Калі ласка. Толькі разам з ёй велікі рэкамендуно на-быць Крымінальны кодэкс.



— У вас што выдаць хірург? — Даве тысячы фракцы!

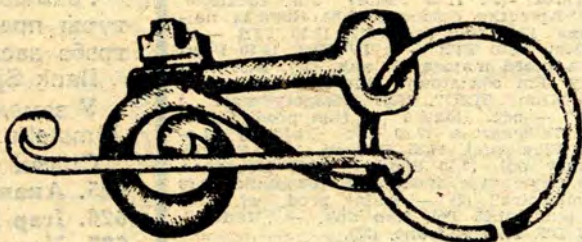
3. "Вясенка Задышані"

ПРАБЛЕМЫ І РАШЭННІ

Клейр паштовай маркі языком назвуца. Ранішне гэтае праблема звайшці ў год. Муховічак. Маркі тут прадаюць у намоцаным вы-глядзе.

"3 ЖЫЦЦА АДНАКЛІТАЧНЫХ"

— так назваў біёлаг М. Зай-чук сваю шматгэдавую працу. прысвечану назіранню за жыццём сусветна з лесвінай клеткі. Закончыўшы працу, малодзі вучоны прадставіў яе на суд грамадскасці.



ПАГАВАРЫЛІ

Мы разам стаялі ў гадзёр-бе. Яна — па сваё паліто, я — па сваё. Яна выпалкова штур-ханула мяне, тут жа азідну-лася, сказала:

— Магальды чадаек, а такі неадкладны. Да гэта ж з го-лай галавой. Чаму вы штур-хаецеся?

Я маўчу. Толькі думаю: ча-го гэта яна так?

— Чаго вы штурхаецеся? — зноў пытаецца яна.

Я зноў маўчу.

— Чаго вы штурхаецеся? — ужо амаль крычыць яна.

Я не вытрымліваю, кажу:

— Нахабнасьць — другое пытанне...

А яна:

— Не трэба кідаць гучнымі фразамі!

Я маўчу.

А яна:

— Вы хам.

Я маўчу.

А яна:

— Вы ідыёт.

А яна мне за галыштук ха-пае і крычыць:

— Падонак!

Тут ужо я не вытрымаў... І яна міліцыйна выклікала...

Уладзімір Цвяткоў

Кур'ёзы

ШУМ І ЭЛЕГАНТНАСЦЬ

Вулчын шум не па-лабаецца нікому, да-кладней, амаль нікому, таму што жыхары за-хоніх раёнаў Ватыі — выключэнне з правіла. Для іх адзін з відаў шуму проста становіцца крытэрыем элігантна-сці. Але не шуму, а сту-ку — паслухаванні праў-дальных падэіваў аб-трагавар. Здавен індзей-цы насці абаркас і ахо-тас — разнавіднасці сандлаў з сыравінацы скурды на драўлянай па-лашпе. Ходзіць у іх і піпер — гэтаму абутку няма зносу на камані-стых плацкартах Багі-ві.

На аснове індзейскіх сандлаў у эпоху іспан-скага панавання былі створаны санатэльяс (туфлікі). Робіцца яны са скурды і падбіваюцца драўлянымі або металіч-нымі півічкамі. І вось праз раннішою дрымо-ту жыхары дамоў чу-юць характэрнае рыт-мічнае паслухаванне — гэта ілупць чалітас (ву-лічынны гандлярскі-раз-носічын). Сандэльятас — прадмет іх асабістага клопату. Яны ведаюць, што стук туфлікаў — гэта не вулгарыя, ву-лічынны дэпібелы, а крытэрыі элігантнасці, амаль музыка.



У вялікіх людзей — вялікая любоў, у дроб-ных — вялікі гвей.